Juli 3, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

UN BIAHA MAS INTERCEPCION DI DROGA ZR.MS. HOLLAND DEN REGION CARIBE







E barco di Marina Zr.Ms. Holland, pa di tres biaha den un tempo còrtico, a interceptá un transporte di droga. Den laman Caribe e barco di patruya a sa di stòp un barco di pesca cu abordo diesocho (18) persona. Hunto cu esaki e barco a interceptá 325 kilo di cocaina. E captura a tuma lugar riba diadomingo 20 di jüni y awe ta keda mandá afó.

Un di e avionnan marítimo di patruya di Wardacosta Region Caribe, a descubrí e barco di pesca, cu na dje mará un 'go-fast' un barco rápido di droga. Despues di esaki a avisá Zr.Ms. Holland, cu despues a pasa pa accion cu su dos barconan rápido di intercepcion (FRISC), cu a bordo un ekipo combiná di Wardacosta Mericano y Cuerpo di Marina. Tambe e helikòpter marítimo di combate NH90 a keda activá.

Despues cu e diferente unidadnan a asercá, e pasaheronan di e 'go-fast' bashí, den forma di desviacion, a lòs esaki. N'e momento ey nan a tira un cantidad grandi di contrabanda den laman. Un FRISC di Zr.Ms. Holland a bolbe saca e bultonan for di den laman.
E ekipo di embarke Merikano a subi a bordo di e barco di pesca y a detené e diesocho (18) pasaheronan. E barco di pesca tabata nabegá bou di bandera Venezolano y tur e pasaheronan ta di nacionalidad Venezolano.
E sospechosonan y e contrabanda mas despues a keda entregá na un barco di Wardacosta Mericano. Den e accion 325 kilo di droga a keda confiscá.

Di tres biaha
Zr.Ms. Holland como barco patruyero for di mei 2021 ta atrobe activo den region, y ta combiná operacionnan anti-droga sosteniendo Wardacosta Caribe. Mas na cuminsamentu di e luna aki caba e barco aki a sa di interceptá dos transporte di droga.

Caft na Gobierno:

"Mas lihe posibel mester tin un surplus den e presupuesto di Aruba"

RAYMOND Gradus, Presidente di CFT no a tene atras su opinion. El a cuminsa cu turismo di Aruba ta lantando cabes fuertemente y economia ta recuperando mihor cu a spera. Pa un Gobierno nobo reduccion gradual di e debe publico lo mester para central. Pa logra esey e presupuesto di 2022 mester ta un presupuesto balansa y esun di 2023 mester presenta un surplus di 1% di e PIB.

P'awor ta un hecho cu na mitar di aña ainda no a aproba e presupuesto di 2021. Colegio di supervision financiero di Aruba (CAft) ta pidi Aruba pa ainda haci esey mas pronto posibel y considera den tal caso si por reduci gasto.

E crisis di pandemia a dal Aruba duro. E aña aki Hulanda a duna te cu e di tres kwartaal AWG 489 miyon na sosten di likides, como complemento di e AWG 414 miyon cu a pone disponibel pa Aruba aña pasa caba. Cu e placa ey a financia, entre otro, medida di sosten, dor di cualnan por a preveni bancarota y a salba empleo.

Awor economia ta recuperando rapidamente, di acuerdo cu e ultimo pronosticonan di Aruba Tourism Authority (ATA). Si e tendencia aki continua, e expectativa ta cu den e prome kwartaal di 2022 turismo lo ta atrobe n'e nivel di prome cu e crisis di pandemia.

Aprobacion di presupuesto di 2021

E proyecto di presupuesto di 2021, tocante cual CAft a duna conseho na januari, a conoce den e sector colectivo un deficit di casi 24% di e Producto Interno Bruto (PIB).
CAft a haci diferente recomendacion pa reduci e deficit ey. CAft ta lamenta cu ainda Parlamento no a trata e proyecto di presupuesto y ta enfatisa importancia di un proceso presupuestario ordena.

Ahustacion di e proyecto di presupuesto ta necesario aworaki, pa motibo di e efectonan positivo di un recuperacion di turismo mas rapido cu loke a premira. Tambe a pidi Aruba pa bolbe revisa e gastonan den presupuesto na un manera critico. Cu miras riba e retraso di e cuenta anual di 2019 y e repercusion di esey den e cuenta anual di 2020, CAft ta enfatisa un biaha mas importancia di completa e ciclo presupuestario y di hustificacion na tempo tambe, segun Raymond Gradus.



Traha pa logra un surplus presupuestario mas liher posibel

Aruba tin un debe nacional den fuerte aumento. Pa fin di e aña aki e debe lo monta na aproximadamente 130% di e PIB. E gastonan di interes ta suma entretanto mas di 5% di e PIB. Un surplus den e presupuesto t'e unico manera pa reduci e debe nominal di Aruba. Kiermen, ta di gran importancia pa Aruba elimina e deficitnan y elabora un presupuesto cu un surplus mas pronto posibel. P'esey, ta haci e recomendacion pa na 2022 yega por lo menos na un presupuesto balansa y for di 2023, manera a acorda den e protocol cu Hulanda, na un surplus di 1% di e PIB den e presupuesto.

Esaki lo por ta tambe un señal importante p'e mercadonan (internacional), tambe pasobra p'e momentonan ey e acuerdonan di refinanciacion cu Hulanda ta termina.

Reforma fiscal

Na 2019 Aruba a cuminsa cu e reforma fiscal, den cual ta modifica y simplifica e sistema di imposicion y impuesto. Te aworaki a implementa solamente un parti di e reformanan planea, dor di cual ta existi e riesgo cu segun saldo por papia solamente di aumento di carga.

Ta di gran importancia pa implementa e reforma fiscal den su totalidad y a corto plaso. Den tal caso ta deseabel pa introduci pa impuesto indirecto un Impuesto riba Balor Agrega (IBA/BTW).

Ayera y awe CAft a haci un bishita na Aruba. A hiba combersacion cu, entre otro, Gobernador, Ministro di Finansa, Asunto Economico y Cultura, Conseho di Ministro y e Comision Parlamentario di Finansa, Asunto Economico y Organisacion Gubernamental. Banda di esey CAft a haci bishita na Autoridad di Turismo di Aruba (ATA), Organo Ehecutivo di Seguro Medico General (UOAZV) y Hospital Dr. Horacio E. Oduber (HOH).

Prome Minister demisionario a presenta idea bobo pa hunga politica barata

Camuflahe pa kita atencion di yegada di Knops

ORA cu ta papia di integridad, esun cu ta pretende di sirbi integridad mester ta bon na altura kico ta nificacion di esaki ya cu den cualkier funcion cu e persona lo por ta ocupando, semper e tin cu refleha un integridad puro y cla y usa e palabra aki pa haci politica barata.

> Ayera mainta Prome Minister demisionario Wever Croes, a dicidi di haci un declaracion na prensa indicando cu su promer compromiso ta pa pasa un ley pa percura pa saca Benny Sevinger for di Parlamento.

No lubida cu mesun Evelyn Wever Croes a declara cu den 6 minuut por cambia ley pa persigui e pedofielnan. A pasa no 6 minuut, pero 3 aña y mei y te ainda nada. Puro bla, bla.

No solamente e lider di MEP ta bolbe confirma cu pa su persona cu campana electoral no a caba ainda, pero na mes momento Evelyn Wever Croes ta cuestiona leynan existente cu ta duna un ciudadano manera Benny Sevinger, su derecho ancra den constitucion.

No solamente Evelyn ta mal informando pueblo, pero e ta creando e impresion cu Parlamento di pais Aruba, ta un conseho legislativo cu por haci wega cu esaki, pasa ley pa pasa, pasa ley ora cu e kier, pasa ley pa haci politica cu esaki.

Cu Benny Sevinger tin derecho di wordo huramenta como miembro di e Conseho Legislativo di e pais aki, ta posibel ya cu e ta stipula den leynan di e pais aki y Evelyn por bula 'riba cay abou pero e tin cu respeta esaki.

Cu su declaracion cu por ser considera un expresion bobo, Evelyn ta duna e impresion cu t'asina facil pa presenta un concepto di ley, asina facil pa aproba e ley aki y asina facil pa determina kico tin cu pasa c'un ciudadano di e pais.

Pa colmo su persona mes ta declara cu e lo por ta den funcion di Prome Minister pa un fase transitorio te ora cu tin un acuerdo di gobernacion entre dos of mas partido, pero Evelyn kier duna e pueblo di conoce, cu su poder no tin limite, cu e por haci y deshaci den loke e mes ta bisa di ta Premier transitorio, e por cambie e ley asina facil.

Na momento cu Evelyn kier cambia e ley aki pa saca hendenan for di Parlamento, lo ta bon e analisa y realisa cu e ley cu e kier cambia lo por percura pa varios di su propio Parlamentarionan eligi, tambe lo tin cu bay cas pa diferente motibo.

Na momento cu Evelyn Wever Croes kier papia di berguensa, e tin cu menciona tambe con el a core c'un Minister di su Gabinte den persona di Marisol Lopez Tromp, kende a denuncia un ex Minister, a denuncia otro miembronan di e Conseho di Minister di Evelyn su gabinete y tur loke Evelyn a haci, ta di core cu Marisol y awor e tin curashi di usa e palabra berguensa.

> Benny Sevinger lo huramenta otro siman pa motibo cu ley ta permiti esey, cu e mesun sistema legal ta stipula bon cla ki ora un ciudadano lo por huramenta pa bira miembro di Parlamento y ki ora e no por.

E asunto di Benny Sevinger cu Prome Minister demisionario a trece dilanti ayera mainta, ta otro maniobra pa kita atencion di bishita di Raymond Knops otro siman cu ta bin cu e maleta di medida firma pa Evelyn cu tin cu wordo ehecuta.

Falta caminda legal pa votador cana pa haci reclamo di iregularidadnan den eleccion

Ta pidi caso den Corte, ta pidi pa reconteo, ta pidi pa no destrui bijetenan di vota

NUNCA prome nos pais a conoce un eleccion cu asina hopi reclamo di votadornan, di controladornan di votacion y di miembronan di e urnanan electoral cu a maneha e votacion den e urnanan, pa iregularidadnan prome y durante di eleccion, pa decisionnan y actonan contra ley di eleccion, manera e eleccion di 25 di juni 2021.

Awe, shete dia despues di e eleccion ainda tin reclamonan ta drenta. Awe a drenta un reclamo di un señora cu a traha na un urna y ta bisa cu a kita mas cu 20 voto di un partido den e conteo di Conseho Electoral. Tin hopi ciudadano cu ta dispuesto pa haci declaracionnan formal di iregularidadnan y pone nan firma bou didje!
Ayera Conseho Electoral a publica nan decicionnan riba e eleccion den "proces verbalnan".
E reclamonan di ciudadanonan votador ta contradeci loke ta para den e "proces verbalnan" aki, pero ta parse cu no tin caminda legal pa cana pa exigi husticia.

IREGULARIDAD Y TAPAMENTO DI IREGULARIDAD

E lista di iregularidadnan cu Gobierno y CENSO a comete prome cu dia di eleccion y e cantidad di reclamo di ireglaridadnan riba dia di eleccion ta sigui aumenta. Di votadornan na Savaneta cu e hala atencion di e Presidente di un urna, pasobra nan a wak un hende vota cinco biaha pa ancianonan den rolstoel cu no por a ni papia. Reclamonan di candidatonan di diferente partido cu a vota pa nan mes y no a haya niun voto den e urna ey.
Checkernan cu a mustra e Presidente di e urna cu tin hende ta sali di un hoki pa vota y drenta e otro, mientras tin otro hende ta vota. Conteo di voto n'e urnanan cu ta diferencia hopi di e conteo cu Conseho Electoral a publica.

Den cualkier pais cu ta biba bou orden di su leynan (=estado di derecho), mester tin caminda pa cana pa exigi coreccion di erornan. Den e eleccion di siman pasa a resulta cu aki na Aruba e instancianan cu mester defende nos leynan y atende cu kehonan, ta tapa e iregularidadnan cu votadornan di mayoria di partidonan a y ta sigui señala. Despues cu a resulta cu Conseho Electoral a NENGA tur reclamo di e partidonan, votadornan a haya nan confronta cu un porta sera na MInisterio Publico cu a laga sa cu nan no ta tuma niun reclamo di ciudadanonan cu tin di haci cu hortamento di eleccion di siman pasa.
E unico caminda cu a parce di ta habri ta Corte di Husticia. Pero di diferente abogado a drenta e conseho cu Corte di Husticia tambe lo nenga cualkier reclamo di ciudadanonan cu e argumento cu Corte di Husticia no ta bay sinta riba e stoel di Conseho Electoral.
Cu esaki, Pueblo di Aruba ta keda sin niun caminda pa cana pa exigi husticia den eleccion cu a wordo obviamente horta!

CASO DEN CORTE

Ora un ciudadano na Aruba ta haya cu a comete un inhusticia contra dje, e ta pensa mesora riba Corte di Husticia pa busca rason y hustica. Mescos a sosode e siman aki, ora pueblo a wak con despues di tanto intento di Gobierno pa influencia e resultado di eleccion den nan fabor y tanto reclamo di votadornan pa cosnan cu a sosode riba dia di eleccion, Conseho Electoral a nenga tur reclamo di pueblo votador. A nenga di laga votadornan drenta e reunion di Conseho Electoral manera ley ta prescribi y a rechasa e peticion di mas cu 3 mil votador pa conta votonan di nobo. Un di e personanan cu mesora e bisa cu e lo bay cuminsa un caso contra Presidente di Conseho Electoral, pasobra a nengu'e di drenta e sala, tabata Rene Herdé.

Un dia prome cu e reunion di Conseho Electoral el a manda un carta pa Presidente di Conseho Electoral pa mustra cu e reunion mester ta habri pa publico. Diamars mainta el a bay Censo como votador y a pidi pa drenta e sala di renion. Ora el a wordo nenga entrada el a bisa cu e lo cuminsa un caso contra Presidente di Conseho Electoral pa cumpli cu ley y laga votadornan drenta. Sinembargo su abogado a bise un rato despues cu no tabata bal la pena cuminsa e caso, pasobra pa ora cu e peticion p'e caso yega Corte, ya e reunion di Conseho Electoral lo a caba. Y en berdad, den apenas un ora y mey e reunion a caba.

FALTA DI INSTRUMENTONAN LEGAL

Aunke tin hopi hende cu reclamo y denuncianan di iregularidadnan den eleccion di siman pasa, ta resulta cu nan no tin caminda legal pa cana pa wordo scucha of haya husticia. Esaki ta un fayo serio den nos sistema legal. Pa un pais cu ta considera su mes un pais basa riba leynan, esaki ta inaceptabel y mester wordo drech'a mas liher posibel

Falta di respet di Conseho Electoral ta crea tension pa posibel manifestacion

BISHITA di Secretario di Estado Raymond Knops otro siman na Aruba, lo por t'e momento ideal pa un manifestacion tuma lugar contra desaroyonan incorecto cu lo a tuma lugar durante di e proceso electoral di siman pasa.

Partido AVP e siman aki a trata di haya un reconteo di sikiera pa loke ta trata votonan invalido, pero mientrastanto despues di e posicion iritante di Presidente di e Conseho Electoral, Glenn Thode diaranson ultimo, AWEMainta a haya informacion di varios partido politico cu a reuni riba e particularidad di resultado di eleccion caminda tin hopi duda riba e resultado final.

Tin reunionnan tumando lugar y kisas e fin di siman aki tambe lo tin un of mas partido cu lo reuni pa mira ki caminda nan por cana despues cu nan tambe a haya reclamo di votonan cu a wordo deposita na urnanan rond di e isla, pero cu no ta refleha bek den e resultado emiti pa Censo.

E forma con Conseho Electoral ta nenga di haci un esfuerso pa alivia e duda cu ta sigui crece den ultimo dianan, principalmente e forma con ta sigui dilanti mescos cu pueblo no tin bos y ni derecho, anunciando Presidente y Vice Presidente nobo mescos cu tur cos ta normal, ta causando un iritacion inmenso.



Den ultimo dianan ta tur caminda cu yega, por scucha hendenan papiando di resultado di eleccion, hendenan cuestionando cu nan a vota na tal caminda, pero no ta mira esaki refleha bek den resultado, caminda e forma con Gobierno y Censo a practicamente elimina e rol di chequersnan, ta lanta e pensamento riba un posibel complot formal.

Hasta den seno di sostenedonan di Dangui Oduber por scucha mesun tipo di reaccion aki y a cu pa nan, cu a duna asina hopi pa nan candidato crece, ta mira un resultado decepcionante den nan propio partido.

Mas y mas partidonan politico cu a participa den e proceso electoral, a cuminsa analisa e resultado di diabierna siman pasa y ta haya cosnan cu no ta normal, cu nunca a pasa den un proceso electoral aki na Aruba.

"Manifestacion, ban manifesta," ta un grito cu a cuminsa lanta cabes for di diaranson despues cu Conseho Electoral a nenga di acepta miles di firma di ciudadanonan cu ta pidi un reconteo y den curso di ayera hopi reaccion a drenta y por a wordo scucha riba un manifestacion grandi.

Si esaki bira realidad otro siman, caminda votadornan disgusta kier mira nan protesta wordo scucha y atendi, esaki lo por cay net na momento cu Secretario di Estado Raymond Knops ta di bishita na Aruba.

Porta sera

Caracteristicanan di dictadura den nos dushi Aruba!

TUR e violacionnan di reglanan di un pais democratico, tur e indiccionnan concreto di ciudadanonan di cosnan incorecto cu a sosode den eleccion ta actonan cometi concientemente dor di hende cu obviamente tabata actua cu e meta pa beneficia nan partido politico. E iregularidadnan ta mucho hopi pa califica nan como erornan humano!

Ciudadanonan di nos pais sa cu ora alo no ta corecto, ora regla y leynan wordo kibra, nos no ta kibra of kima cos. No!

Nos ta cana bay e instancianan oficial caminda por exigi pa corigi e erornan of ta bay e instancianan oficial pa entrega reclamonan oficial.

E tristeza principal den e eleccionnan di siman pasa, no ta cu djies a haci tur cos posibel pa horta e eleccion. E tristeza mas grandi ta cu esnan cu mester defende pueblo y nos leynan, tambe nos eleccion, tur a ***sera porta pa Pueblo!***

PORTA SERA # 1

Niun hende por compronde cu e organo institui pa ley cu ta encarga cu organisacion y proteccion di nos eleccion, ta nenga tur reclamo di ciudadanonan, ta nenga di reconoce tur e ehempelnan concreto di irregularidad, ta nenga di haci reconteo di votonan mientras cu votadornan di diferente partido ta mustra cu votonan a disparse!

Conseho Electoral a nenga di corigi e conteo di voto hasta ora mas cu un miembro di urnanan di eleccion a bisa cu e cantidad di voto pa cierto partidonan ta mas halto cu e conteo cu ***Conseho Electoral*** a publica. Ley di eleccion ta bisa bon cla cu ora votadornan reclama cu argumento y pidi reconteo, cu ***Conseho Electoral mester haci reconteo.***

Diamars mainta e organo encaraga pa organisa y cuida nos eleccion pa e ta limpi, secreto y confiabel, a ***sera porta pa ciudadanonan cu a vota!***

PORTA SERA # 2

Pa cualkier delito, crimen, infraccion of incumplemento di ley, ciudadanonan tin e posibilidad pa entrega un keho na ***Ministerio Publico. Ministerio Publico*** mester fungi como e instancia obhetivo, independiente y imparcial di nos pais, cu ta tuma tur reclamo y tur indicacion cu un crimen of delito a wordo cometi y investiga esaki.

Diamars pasa ciudadanonan a bay ***Ministerio Publico*** pa entrega keho y haci reclamo ta cosnan cu no a bay corecto durante y despues di eleccion, pero nan a topa un ***porta sera na Ministerio Publico. Ministerio Publico*** a laga sa den un comunicado di prensa cu nan no ta tuma niun reclamo of keho relaciona cu eleccion. Nan a manda tur hende pa haci nan reclamo na ***Conseho Electoral*** cu ya a sera porta caba!

PORTA SERA # 3

Ora di busca husticia den tur asunto ciudadanonan ta bay ***Corte di Husticia.*** Sea ta un pleito na cas, sea ta un kibramento ilegal di contract of un violacion di cualkier indole, ciudadanonan ta bay ***Corte di Husticia.*** Awor, den e caso di violacion mas severo di nos pais, na momento cu eleccion ta wordo horta y preubanan y declaracionnan ta acumula, ta resulta cu ***Corte di Husticia*** tampoco kier atende reclamo y indicacionnan di violacionnan di ley di eleccion, pasobra ***Corte di Husticia*** no kier "sinta riba stoel di Conseho Electoral".

Kier men *Corte di Husticia tambe a sera porta pa pueblo reclama husticia.*

Esaki ta estado di nos pais awor aki. No solamente nos ta bay tin un Gobierno di dos partido cu ta sinta a base di un eleccion hort'a, cu no lo tin niun autoridad moral!

Pero tambe nos tin un situacion cu organonan esencial di nos pais cu mester fungi imparcial y mester tin porta habri pa scucha y atende cu reclamo di tur ciudadano, tin nan ***portanan sera pa Pueblo!***

Family Justice Center na Aruba a keda establecì na Aruba





COMO parti di establecimento di un Family Justice Center (FJC) na Aruba, representantenan di European Family Justice Center Alliance (EFJCA), FIER Nederland y Signs of Safety a haci un bishita di trabao na Aruba.

Gobernador, Alfonso Boekhoudt, diahuebs 1 di juli 2021 a ricibi e delegacion pa un audiencia na Cas Ceremonial di Gobernador. Lo realisa un centro multidisciplinario unda cu, for di un solo localidad, instancianan di husticia y di ayudo ta duna servicio na victimanan di violencia domestico, di abuso infantil y di violencia sexual.

Durante di e audiencia, a informa Gobernador tocante di e historia, e metanan, e resultadonan cu ya a logra y e plannan pa futuro. Riba e prome potret: Señor Bert Groen (Presidente EFJCA), señora Linda Terpstra (Director FIER Nederland) y Gobernador Boekhoudt.

Riba e di dos potret: Señora Marion Henneman (Signs of Safety trainer, Omada Training en Coaching), señora Daphny Tecklenborg (Projectleider FJC Aruba) y Gobernador Boekhoudt.

(Potret: © Kabinet Gouverneur Aruba)

Arthur Dowers di AVP

Duda den eleccion y no por keda keto ora democracia ta na peliger

DIAHUEBS mainta durante conferencia di prensa di partido AVP, Arthur Dowers na atende e punto di duda grandi cu tin den comunidad, relaciona cu henter e contamento di voto y e forma dictatorial cu Conseho Electoral a atende cu e asunto aki.

"Aruba a pasa den un eleccion 2021 bou circunstancianan hopi peculiar caminda por a mira con Gobierno a haci tur esfuerso pa manipula e eleccion aki, caminda tur di nan los a logra di opone y para.

Sinembargo na final pueblo por a mira cu nan a crea un caos grandi caminda a logra di manipula cu votonan cu a bay pa diferente partido y por a nota tambe cu Conseho Electoral tabata intransigente pa loke ta trata e proceso cu ta regla den ley pa duna hende oportunidad pa protesta contra di e eleccion aki.

Ta increbibel cu den un pais democratico, un Gobierno c'un Conseho Electoral, lo kier keda laga un duda existi pa semper den e pais aki, cu nan a logra hunto cu Gobierno, horta un eleccion.

Ta imposibel tambe pa kere c'un grupo di hende cu a haci un trabou mes malo cu nan a haci akinan, pa despues bin pretende cu AVP ta critica cierto hende di urna etc. y AVP ta critica e proceso y nos ta keda para 'riba cu e proceso aki no ta un proceso democratico.

Ora ley ta bisa bo cu tin cu laga hende drenta den un reunion di Conseho Electoral, bo no tin e autoridad pa djis dal porta sera den nan cara.

Ley ta bay riba tur Minister y tur miembro di Electoraaleraad, pero nan ta bin pretende cu pa motibo di Covid, nan no por permiti algun hende drenta pa vocifera nan opinion den un reunion di Conseho Electoral.

Sinembargo na cualkier momento bo drenta un departamento di Gobierno den ultimo simannan, por mira cantidad di hende hunto bisti y otronan sin mondkapje, pero boshi di hende presente den diferente oficina di Gobierno y e departamento concerni no ta un excepcion y mester a laga hende drenta.

Pueblo por a mira gobernantenan y varios hende cu ta encarga cu maneho di Covid den ultimo dianan, tur riba otro den reunionnan politico, durante di parade y bailando riba otro."



Sr Dowers a sigui mustra cu mirando e comportacion di Conseho Electoral y Gobierno, tin cu deduci cu Covid tabata di vacacion te cu diaranson mainta, ya cu diadomingo ultimo no tabatin Covid ningun caminda rond Aruba ya cu por a mira hende den parade ta baila, ta bula y ta fiesta tambe canto di caminda y e ora ey no tabatin Covid.

El a señala cu ta excusanan sumamente ridiculo p'asina atrapa derecho di hende den e pais aki.

"Sinembargo tin hende of pueblo ta reclamando caminda nos por tuma un ehempel di tantisimo caso di un señora, kende ta reclama cu el a vota na un urna hunto cu su mama y mas miembro di famia, pero p'e candidato cu nan a vota pe, a haya sero voto na e urna ey.

Kico e ta wordo bisa pa esnan concerni, cu kisas t'e famia a vota robes, pues aki ta papia di un famia educa cu a vota hopi biaha den nan bida, ningun di nan por haci un distincion den e cifranan di 2 cu 3 of 4 y tur segun Conseho Electoral, lo a vota robes.

Hasta tin candidatonan cu a vota pa nan mes na un urna, pero a haya sero voto eynan, pero nan a ser bisa pa Conseho Electoral cu kisas el a vota pa su mes, pero cu e voto ey a wordo conta na un otro candidato, señalando cu nan no a perde algo.

Esey no t'e discusion ya cu e discusion ta cu esnan concerni no tin mag di laga duda existi riba resultado di un eleccion democratico y awor logicamente tin cu bay haci cambionan den ley ya cu no por permiti e tipo di cosnan aki pasa den un pais democratico," Arthur Dowers di AVP a señala.

Drs. Mervin Wyatt Ras di AVP

"Nos estado di derecho ta na peliger"

PARLAMENTARIO, drs. Mervin Wyatt-Ras durante conferencia di prensa di partido AVP a gradici na prome lugar p'e votonan pa partido y pa su persona, apesar cu tin ainda discucion encuanto e cantidad y proceso di conteo.

Durante e conferencia di prensa diahuebs mainta, MervinWyatt Ras den prome instante a toca e tema riba e hecho cu kier a bin cu sistema electronico y pa scan.

Na mes momento tambe el a mustra riba e hecho cu no kier a otorga e kiezersregister na partidonan caminda durante votacion por a ricibi solamente nomber, pero no otro detayenan locual a haci un control riba erornan casi imposibel.

"Banda di esey tabatin decisionnan tuma encuanto validez di formularionan di voto cu tabata tuma dor di voorzitter di urna sin cu esaki tabata cuadra tur caminda.

Tur esaki a haci cu tin casi 900 voto di AVP cu ta invalido y aki a dicidi pa pueblo colecta firma y a logra 3000 firma pa haci posibel cu por bin reconteo.

Mientrastanto e Presidente di e Conseho Electoral, sr. Glenn Thode di antemano a declara cu ya caba tabatin reconteo y cu e no lo haci esaki.

Durante e reunion diaranzon mainta den sala na Censo, a bira obvio cu sr. Rene Herde, kende a bay pa entrega 3000 firma di ciudadanonan cu ta pidi reconteo, no a ser permiti pa drenta e sala. E motibo cu a duna ta precaucion pa Covid.

Ley di kiesverordening ta indica den articulo 82 cu como votador, e tabatin posibilidad di entrega firma, loke no a ser permiti.

Segun artikel 84 di kiesverordening den sesion di hoofdstemburo, cualkier votador por pidi reconteo di votonan. E hecho cu a conta e votonan diabierna, no ta nifica cu no tin derecho di pidi reconteo atrobe.

Esey ta un derecho fundamental democratico y pesey interpretacion di Thode no ta corecto.

Ademas Glenn Thode no a consulta cu miembronan di



Hoofdstemburo di Conseho Electoral y pa motibo ey e no por dicidi riba su mes.

Pues no tin autoridad pa dicidi riba su mes y e mester delibera cu miembro di Consheho Electoral y nan ta 5 miembro.

En bista cu a keda para riba un no relaciona cu e peticion sr. Rene Herde, lo comtempla pa lanta un caso y lo keda na Hues pa dicidi.

Wyatt-Ras ta lamenta cu nos ta bay den direccion di paisnan dogmatico y dictatorial manera cu tin den nos region y nos pueblo no custumbra di ser trata di e forma aki y tur esaki ta cuadra si den e forma cu nos a ser trata durante casi 4 aña di Gabinete Wever-Croes.

Ademas por menciona e forma con lo bay yega na forma e siguiente gobernacion caminda henter e asunto di pandemia a wordo usa den bentaha di e politiconan den gobernacion, sin tene cuenta cu comercio ni pueblo. Ora ta trata di nan, si tur cos por y sin mondkapje, pero en todo caso nos lo mira den ki direccion esaki lo sigui," Mervin Wyatt Ras a declara den conferencia di prensa.

Horcan Elsa:

Actualmente categoria 1 y no ta un menasa pa Aruba

DIABIERNA mainta, horcan Elsa a crece den magnitud basta, birando un di e prome horcannan di 2021. E bientonan di Elsa a wordo midi na 119 km/h te cu 138 km/h, segun observacionnan di Meteorological Service of Barbados. E tormenta aki ta uno di categoria 1 ainda y a wordo observa di ta moviendo rapidamente den direccion west-noordwest c'un velocidad di 45 km/h.
National Hurricane Center a remarca cu no ta premira e magnitud di e horcan pa crece den e siguiente 48 ora. Manera por mira den imagen, horcan Elsa lo ta relativamente leu di Aruba y no lo ta un menasa pa nos. Actualmente tin advertencia di tormenta pa Barbados, St. Lucia, St. Vincent y e islanan di Grenadine.



Stichting Reclassering en Jeugdbescherming ta determina pa logra su meta

FOR di dia 8 di mei 2021, Stichting Reclassering en Jeugdbescherming a lansa un recaudacion pa por yega na suficiente fondo pa inverti den 60 laptop, pa 60 hoben den necesidad. E organisacion a stipula un periodo di 60 dia pa yega n'e suma of cantidad di material necesario, pues pa dia 7 di juli 2021.
Stichting Reclassering Aruba no ta solamente ehecuta e trabao di guia y reintegracion di clientenan hoben y adulto, pero tin como meta tambe pa yuda kibra e ciclo di criminalidad pa medio di concientisacion y prevencion.

Educacion t'e mihor prevencion contra pobreza y criminalidad. Estudionan ta mustra cu studiantenan cu tin nan mesun tecnologia y material di scol, no solamente ta haya mihor punto na scol, pero tambe ta crea un actitud mas positivo pa cu siñamento, ta mehora nan comportacion en general y nan imagen propio.
Den nan trabao diario, e trahadornan social di Stichting Reclassering Aruba a nota cu un grupo di hoben particularmente vulnerabel t'esnan entre 11 - 13 aña di edad cu a net caba cu scol basico y ta bay cuminsa scol secundario.

E etapa aki den un hoben su bida ta trece hopi cambio, responsabilidad y influencia externo. Un hoben cu tin e recursonan y sosten necesario pa enfoca riba su educacion, tin menos chens di desvia riba mal caminda.
P'e motibo aki e team di Stichting Reclassering en Jeugdbescherming a opta pa no celebra nan di 60 aniversario den forma festivo, sinembargo, a dicidi pa inverti e fondo di celebracion den un causa cu ta beneficia e grupo specifico aki. Cu e pensamento; 'Menos hoben den man di husticia, ta nifica menos criminalidad y mas trankilidad riba nos isla'.

Lamentablemente, faltando menos cu 1 siman pa yega n'e fecha stipula, Stichting Reclassering en Jeugdbescherming no a logra yega n'e suma necesario ainda. E organisacion ta consciente di e situacion economico actual y sigur kier gradici tur compania y persona cu a contribui te cu awor. E fundacion ta determina pa logra e meta nan dilanti y ta urgi companianan pa considera e peticion aki. Donacion ta posibel den forma monetario of material.
Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba
Caya Ernesto Petronia 21c - CMB 61178310 - Descripcion: 60 aniversario

Posibel iregularidad nan den nos sistema electoral creando desconfiansa



DESPUES cu 25 di juni ultimo pueblo a bay urna electoral p'asina scoge su representantenan den Parlamento, nos ta para atrobe na un crusada caminda un bes mas e integridad di nos sistema democratico ta ser midi.
Den e periodo tras di lomba nos a mira cu na varios manera a purba atacha e credibilidad y transparencia di e proceso electoral. E eleccion tras di lomba ta uno cu lo bay den historia pa e tantisimo momento cu a purba impone cambionan riba e pueblo votador sin consulta.

Den un estado democratico e ta esencial pa cada voto di cada cuidadano cu derecho di voto wordo trata cu dignidad. E proceso electoral ta sagrado y cada voto ta conta y tin balor fundamental. Cada cuidadano tin e derecho pa mediante di su voto determina e rumbo di nos pais.

P'e motibo cada cuidadano tin derecho riba un proceso **husto, transparente y confiabel**. Sin un proceso husto y confiabel e cuidadano lo sinti cu su boluntad no ta wordo expresa mediante di su voto, cual ta mina y destrui e confiansa den nos sistema democratico.

E institucion "Electorale Raad" tin pa percura cu cada voto wordo conta, e ta un principio fundamental di democracia. Nos ta anhela pa biba den un pais unda e bos y boluntad di cada cuidadano tin balor. E ta un compromiso di nos tur pa percura pa democracia prevalece den nos sociedad.

Posibel iregularidad nan den nos sistema electoral ta crea desconfiansa den e proceso den su totalidad. Varios cuidadano a expresa nan desconfiansa pa cu e eleccion cu a caba di pasa. E obhecion nan di nos cuidadano no mester wordo tuma liviano.

Den cuadro di transparencia, confiansa den e proceso electoral y integridad nacional mester elimina cualkier duda cu ta surgi den e proceso electoral.
Nos cuadro legal articulo 84 *"kiesverordening"* ta brinda cada cuidadano cu tin derecho di voto e oportunidad pa entrega un peticion pa re-conta e voto nan di un of tur *"stemdistrict"*. Den *"kiesverordening"* tin mecanismo legal pa asina percura pa crea seguridad di e resultado, ma tambe



crea trankilidad den nos comunidad cu cada voto a wordo conta hustamente.
Cualkier iregularidad cu ta sembra desconfiansa den e resultado electoral mester wordo elimina pa asina nos salvaguardia un proceso electoral cu cada cuidadano por confia y asina mantene un grado halto di democracia den nos Pais. Awe mirando e circunstancia excepcional cu a surgi, e necesidad ta grandi pa elimina cualkier duda of desconfiansa cu a wordo sembra den e proceso electoral. Nos cuidadano nan a hasi un apelacion masal pa asina elimina cualkier duda cu a surgi mediante un re-conteo di e voto nan na un of tur "stembureau".

Diferente cuidadano preocupa como tambe partidonan politico a expresa cu nan a constata varios discrepancia relaciona cu e proceso electoral. Tin varios motibo hustificabel presenta cual lo por conduci na honra e peticion pa un re-conteo. E ta usual cu despues di un re-conteo e cantidad di voto pa partido politico por aumenta cu consequencia cu por tin un re-alocacion di asiento. Mirando e panaroma cu ta desaroyando eta sumamente importante pa crea transparencia relata na e discrepancia expresa pa nos cuidadano nan.

Den Reino Hulandes peticion pa reconteo no ta un fenomeno desconoci. Na aña 2016 hoofdstembureau di Sint-Maarten a dicidi for di propio iniciativa pa revisa tur e votonan pa asina garantisa confiansa den e proceso electoral. E aña aki tambe na hermana Isla Curaçao tabata tin discrepancia relaciona cu e resultado di eleccion, aki tambe a honra e peticion haci di minoria y esnan cu no a logra asiento den e constelacion di e parlamento actual. E re-conteo aki a dura algun ora te na momento cu tur urna a ser controla den presencia di tur representante di partidonan politico y prensa, esaki ta loke a duna confiansa den e organo aki.

E discusion y consecuencia pa no re-conta e voto nan ta mas profundo cu nos ta realisa. E desicion awe a mina e confiansa den e sistema democratico di nos pais, cual ta un peliger pa cualkier estado di derecho democratico.
E proceso democratico mester ta optimal no solamente ora nos bay eherece nos derecho di voto, ma tambe n'e momento cu cada voto di e cuidadano wordo trata cu balor y dignidad. Cada voto ta conta!

It's not the voting that's Democracy; It's the counting

DIMAS a celebra 15 aña di existencia

E siman aki Departamento di Integracion Maneho y Admision (DIMAS) a celebra su di 15 aña di existencia, brindando servicio na henter comunidad di Aruba. E celebracion a bay man den man cu entregamento di certificado na empleadonan cu a traha henter aña sin meld AO. Tambe a reconoce empleadonan cu tin hopi aña di servicio den e departamento.
Minister di Husticia, Seguridad y Integracion, mr. Andin Bikker a felicita e departamento y a gradici tur e empleadonan pa nan bon trabou. El a recapitula tur e cambionan den ley cu a wordo logra, e ley di Admishon cu desde 2007 no a conoce actualisacion y cu bao di su maneho a wordo modernisa na 2018 y 2021. Tambe a actualisa e decreto di admision, cu desde 2009 no a conoce mucho cambio, pa introduci entre otro regulacion pa atende cu peticionan di asilo, debi desde 2018 nos isla a conoce un aumento drastico y sin precedente di centenares.

Tambe a actualisa e decreto di retribucion cu pa varios aña no a wordo adapta pa DIMAS y e situacion actual. Pues un adelanto substancial di cambionan den leynan relevante pa DIMAS despues di mas cu un decada. DIMAS, Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero ta operacional desde 1 di juli 2006 y ta situa na Paardenbaaistraat 11 na Oranjestad. DIMAS ta encarga primordialmente pa procesa peticionnan pa un permiso di estadia y residencia temporario of definitivo na Aruba (sea cu ta pa traha of no). Tambe DIMAS ta procesa peticionnan pa declaracion di constancia cu no ta rekeri di permiso of constancia cu tin admision segun ley y peticionnan pa carta di re-entrada.

Anualmente DIMAS ta atende mas of menos 15 mil peticion, cu ta entre 125 pa 180 cita pa dia. Sinembargo, dor di e pandemia y crisis aña pasa, a procesa mas of menos 11 mil permiso. E nacionalidadnan cu ta domina, mescos cu añanan anterior, ta di ciudadanonan for di Latino America y di Caribe . “Verblijfsdoelen” cu a resalta aña pasa t’e permiso pa traha, arbeid in loon dienst; sigui p’esun di di famia (gezinshereniging of gezinsvorming).
E parti di personal domestico tambe ta un di nan cu a





domina y esnan cu tin un laso special cu Aruba, sea cu nan tin yiu na Aruba, of tin un status cu nan tabata casa cu un Arubiano y a keda mantene un permiso.
E orario di oficina di DIMAS ta di dialuna pa diabierna di 7:30am pa 12:00 pm y di 1:00 pm pa 4:30 pm. DIMAS su callcenter 5221500 ta alcansabel durante orario di oficina. Tambe por dirigi un email pa DIMAS (24/7) na info@dimasaruba.aw of via Facebook/messenger: Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero. Pa keda na altura di (cambionan den) procedura, proceso, maneho, download formulario y lista di rekisitonan y tambe pa traha bo cita online pa e diferente servicio y producto, bishita nan website www.dimasaruba.com.

J'ACCUSE! (parti 1) –

CTC ta complice den e corupcion di Otmar den compra di e incinerator chikito!

Pa: Booshi Wever



RECIENTEMENTE como ciudadano mi a entrega un "rappelbrief" den e caso di e compra di e incinerator chikito, yena cu "gesjoemel" djis pa previlegia Caribbean Trucking Company (CTC). CTC e compania complice den e compra corupto di e incinerator chikito, a haci un intento pa desvia atencion y hustifica su involucramento den e compra.

Tin biaha di berdad bo mester keda keto pa hende no haya sa con culpabel bo ta! Ta parce cu e contracto miyonario aki tin representante di CTC completamente entoxica cu eta kere cu di berdad cu e ta inocente.

Mi kier a djis bisa e director bay lesa e carta di 10 di februari 2019 di su amo Otmar Oduber dirigi na e otro complice den e compra corupto di e incenirator chikito. Y bay lesa kico ta para den e den e Financieel inzicht Rapport di Grand Thornton 2019 pagina 32 (cu ta publica online). Bo mes por bay lese.

Por saca afor cu SERLIMAR lo bay OPERA e incenirator chikito, cu segun abo y bo "handlanger" Marlon Croes ta bisa cu NO tin niun otro hende of compania cu lo por haci e trabou! Mi ta invita bo tambe, "mr. YO NO FUI", bay lesa un anuncio di bo amigo y bo otro "handlanger" Otmar di dia 20 di september 2019 na unda eta notifica cu ta DOW lo bay opera e incinerator chikito cu bo compania "certifica" no por a pone den funcion!

Ainda bo kier bin bisa cu CTC ta e unico compania cu por opera e "miskoop" aki?? CTC y bo "handlangers" cada uno por bai fliet!

Un otro aspecto cu CTC kier purba di contradeci ta mi ponencia cu e "miskoop" aki no por cumpli cu loke ta para den e bestek. Ta parce cu aki ni lesa bo a lesa e bestek. Eyden ta poni hopi cla cu e instalacion mester por tin e capacidad di kima e sludge, cadavernan y desperdicio medico entre 7.30 mainta pa 15.30. Pues 8 ora pa dia. Den BO PROPIO oferta ta poni cu e "miskoop" cu e amo di CTC a cumpra for di CTC, tin un capacidad di 1 ton pa ora. Pues den 8 ora e porkeria di CTC por produci MAXIMAL 8 ton. Den e informacion duna pa e "destaho bow man" aki, ta poni cu e RWZI-nan ta produci entre 10 pa 15 ton pa dia! Cu otro palabra e porkeria di CTC NO tin e capacidad rekeri pero toch boso AMO Otmar y boso "handlanger" Marlon kier pretende otro! Otro "cheap-shot " cu mi lo no guli!

J'ACCUSE cu CTC ta complice den henter e asunto corupto aki. E ta esun cu a wordo previlegia y awor kier bin hunga MAS SANTO CU PAPA DI ROMA! Mi ta kere cumi no por ta mas cla den mi acusacionnan y si CTC ta di opinion cu mi a atacha su nomber "be my guest" y bay corte pa limpia e "bon" nomber di e "prestigioso" y compania (sic!) "certifica", CTC. "!

No ta mi intencion di difama un compania, pero simplemente nos no por acepta cu tipo di actonan fraudulento y coruptivo ta pasa, y ta keda scondi. Algo sigur cu e gobierno nobo cu ta bay sinta, y cu parce INTEGRIDAD lo bay ta hopi halto den nan agenda, manera nan ta aparenta, mester bay laga haci investigacion.

Mi a amplia mi denuncia y si CTC ta kere cu su bon nomber ta wordo atacha, e sa cua caminda e tin di cana. "VOL VEWACHTING KLOPT MIJN HART"!!

Chauffeur burachi a duna Polisnan hard time momento cu mester a subi'e den e transportwagen

DIAHUEBS anochi un automobilista atento a spot un Nissan Tiida coriendo masha malo mes riba e rotonde di Paradera direccion Sero Patrishi. Manera cu e auto tabata bay riba su man robes tabata obvio cu e chauffeur ta burachi.

Mesora a avisa Central di Polis, mientrastanto e ciudadano a sigui e auto y a keda bashe cu pito, pa avisando e trafico contrario unda cu na varios ocasiona hera dal frontal.

Yegando Paperclip Rotonde e Nissan Tiida a subi Watty Vos Boulevard, aki el a cuminsa bay direccion rotonde nobo di Tanki Leendert, constante halando di un banda pa otro.

Na yegada di rotonde di Tanki Leendert un tiki mas el a contra e muraya traha riba e rotonde. Eynan e la kita bay rechts/nort o sea direccion p'e otro rotonde di Tanki Leendert.

Eynan el a baha caminda, parando pariba di caminda. Aki e ciudadano su tras a baha core bay n'e auto y ta switch esaki off y ta kita e yabi.

Mientrastanto den leu por a mira e patruyanan di Polis biniendo cu velocidad halto.

Mesora e agentenan a baha y a detene e chauffeur kende tabata pata pata. Mirando cu e ta un persona di edad Polisnan a papia cu ne.

Problema a start ora a bay sake di e auto p'e subi transportwagen cu a yega. E ora Polisnan a bira ripara cu e chauffeur tin problema cu su pianan y el a bisa nan tambe. Den e auto tabatin un wandelstok.

Polisnan a pasa basta rato pa por a subi'e den e transportwagen, debi cu fuera cu e ta burachi y cu problema di pia el a "laga bay". El a bay af, y aki tabata unda el a bira fastioso pa a hinke den e vehiculo dor cu el a susha full su curpa.

Despues di basta rato a logra rek e y pone drumi den e transportwagen y hibe warda. Eynan agentenan despues mester a bay haci e transportwagen completamente limpi, dor cu el a keda tur na sushi humano.









BUVO ta gradici e bon acogida pa presentacion resultado di eleccion 2021 riba website di Gobierno

SERVICIO Informativo di Gobierno (Bureau Voorlichting – BUVO) kier a gradici tur persona cu a sigui presentacion di resultado provisional di eleccion 2021 riba e websitenan di Gobierno, www.overheid.aw, www.gobierno.aw y www.government.aw, riba anochi di eleccion.
E website a haya un excelente acogida cu mas di 25 mil hits (253.239) riba anochi di eleccion y e dia siguiente. En total 89 pais y 220 estado rond mundo a sigui e presentacion, entre nan di Hulanda, Merca y Canada.
Pa Hulanda e top 5 estadonan cu a sigui e presentacion ta Zuid-Holland, Noord Holland, Noord-Brabant, Utrecht y Gelderland. Di Merca ta Florida, New York, Texas, California y New Jersey. E paisnan cu mas a bishita e websitenan ta Aruba, Hulanda, Merca, Colombia y Canada.
BUVO kier a gradici e dinamico y experto team di Directie Informatievoorziening en Automatisering (DIA), cu ta encarga cu e maneho tecnico di e websitenan menciona, p'e excelente cooperacion, apoyo y conseho valioso den e periodo pa preparacion pa eleccion 2021. Ademas nos gradicimento special na DIA pa desaroya e tremendo aplicacion pa website di Gobierno pa por a haci e presentacion aki posibel, como tambe p'e apoyo y colaboracion inmenso ricibi p'e presentacion di e resultadonan di eleccion riba anochi di eleccion.

Tambe un danki special na DIA pa traha e Excel sheet sumamente popular pa yena resultado di eleccion. Varios medio di comunicacion y empresanan, a haci uzo di e formulario, por ehempel como pop up cu e resultado di eleccion. Tambe un danki grandi n'e coleganan di BUVO, pa nan aporte durante temporada electoral y riba e anochi di eleccion. Danki tambe na SIM Caribbean p'e sosten ricibi. Nos gradicimento tambe ta bay na prensa pa nan cooperacion y pa consulta nos paginanan di eleccion y di presentacion di resultado provisional eleccion 2021. Tambe nos a constata cu a uza varios pics di nos pagina di eleccion 2021, manera e cantidad di voto pa partido político y e tan gusta mapa electoral.
Esnan cu ta interesa pa wak e resultado di voto individual 2021, esta e cantidad di voto pa cada candidato na cada urna electoral (voto individual), por haya esaki riba e homepage di e websitenan di Gobierno, prome slide di e carrousel Voto individual 2021, unda por click riba "Scoge partido" y "Scoge candidato", pa haya sa cuanto voto e candidato a haya na cada urna, como tambe pa disticto. Tambe por haya informacion di votegetter 2021, e.o. top vote-getter pa partido 2021, top 20 vote-getter 2021.

Dutch Caribbean Heritage Platform ta ricibi subsidio di Hulanda

DUTCH Caribbean Heritage Platform (DCHP) a keda lanta na aña 2014 pa diferente fundacion di e islanan den Reino cu e meta pa cooperacion den preservacion di herencia cultural.
Cada organisacion cu ta parti di e plataforma tin su mesun rol, tarea y responsabilidadnan. Ta logra e meta principal pa medio di intercambio di conocemento, experticio y informacion y pa medio di crea conscientisacion di e balor di herencia cultural bou di e habitante, bishitante y gobernantenan di cada isla.
Banda di esaki, creando un network amplio di paisnan den region y internacional. Pa Aruba tin dos fundacion cu ta forma parti di e Plataforma cu ta Stichting Rancho y Stichting Monumentenfonds Aruba. E iniciativa pa oficialisa e Plataforma na 2014 a bin for di Stichting Monumentenfonds Aruba cu tambe a lidera e plataforma e prome dos aña segun e acuerdo cu cada dos aña un otro isla lo tuma e presidencia di e plataforma.
Un di e prome proyectonan cu a keda organisa tabata e Erfgoed Academie na Aruba cu expertonan for di region na 2015.

Stichting Monumentenfonds na 2019 a haci un peticion den nomber di DCHP pa subsidio pa actividadnan di e plataforma na 'Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed'. Siman pasa a ricibi e bon noticia cu a acorda e



peticion pa un subsidio di te na un maximo di 125 mil euro pa un periodo di tres aña. Cu esaki e plataforma lo por continua organisando actividadnan cu e meta pa intercambia experticio y conocemento manera ya a cuminsa cune na 2015.

Ya e fundacionnan di e diferente islanan cu ta forma parti di e plataforma ta planeando e siguiente actividad na un di e otro islanan pa e interesadonan den region. Esaki lo tuma lugar na 2022.

Pa mas informacion tocante actividadnan di e Plataforma den futuro por sigui e pagina di Facebook di Dutch Caribbean Heritage Platform.

Fundacion Atelier ’89 a sigui opera y a surpasa Covid 19

FUNDACION Ateliers ‘89 Punto di Beyas Arte Aruba, trahando pa 16 aña largo a keda opera durante pandemia, enfrentando y surpasando e barera cu Covid19 a bin cune. Ateliers ‘89 nunca a stop di funciona como e punto di beyas arte na Aruba.
Nos ta unico organisacion cu a duna tayer online p’asina sigui ofrece diferente disciplina di arte n’esnan interesa den mundo di arte y asina comparti cu nan, nos experticio den conocimiento di arte contemporaneo cu nos mesun artistanan Arubano di Ateliers ‘89, gratuitamente. Tur aña nos ta presenta nos desfile di moda den grandi, apesar cu tur medida di Covid19, nos a adapta n’e normanan nobo.

Cu un gran colaboracion di Check Point Color, y Semi Chahmi, bou direccion di Chelsea Peterson nos a presenta pa di prome biaha un online video fashion show, y lustrando den forma unico aki tur e creacionnan fantastico di moda cu wordo crea p’e participantenan.
Cu aporte di Mondrian Funds pa Covid, Ateliers ‘89 a ta logra yuda 17 artista di Ateliers ‘89 cu un subsidio generoso y asina tambe invitanan pa participa y crea e exposicion yama P A N.

PAN ta Dios di Pandemia, tambe Dios di Artistanan. PAN tambe t’e pan cu Artistanan no haña durante Covid 19. Referiendo n’esaki a puntra artistanan pa traha obra cu tin di haber cu concepto aki, unda cu lo wordo mira den exposicion trabou di diferente artista cu e tema aki. E artistanan a wordo escogi no solamente pa nan obra, pero tambe paso nan t’e artistanan di Ateliers ‘89, bou di curadoria di su Sirector artista y curador Elvis Lopez. Artistanan participando cu multi disciplina di arte manera; per-



formance, video, fotografia, pintura, dibujo, instalacion y escultura.
Artista nan ta; 1.Velvet Zoe Ramos; 2. Anuar Habibe; 3. Jess Wolff; 4. Armando Goedgedrag; 5. Desiree Sporkslede; 6. Brunal Anaya; 7. Suyin Ridderstaat; 8. Samuel Sarmient: 9. Chelsea Peterson; 10.Danilo Geerman; 11. Natusha Croes; 12.Romelinda Maldonado; 13.Fernando Vermeer; 14.Sharelly Emanuelson; 15.Ken Wolff; 16.Irvin Aguilar y 17.Wilfred Jansen

Nos ta contento di por anuncia cu desde awe, nos lo reinventa nos mes cu un imagen completamente nobo, cambiando nos nomber, logo y website pa Punto di Beyas Arte Aruba.
Bista di nos edificio y sala mayor di exposicion cu dos mural nobo y borchinan di anuncio cu tin un QR riba nan cu lo conecta bo inmediatamente cu nos web site nobo. Cu un di magen completamente profesional, traha den un forma pa ta mas visualmente atractivo y facil di encontra cualkier informacion di nos organisacion.
Mencionando tur actividad cu nos tabatin den pasado, presente y futuro, un website educativo unda no solamente bo ta haña sa tur loke nos ta representa, pero tambe por conoce e artistanan y obranan cu ta wordo traha den nos workshopnan. Punto como e punto di encuentro y e centro cu nos a bin di ta p’e arte contemporaneo, su educacion, salanan di exhibicion, sala di teatro Black Box, Arte den Bario, artista den residencia y Caribbean Linked, pa nos hobenan, artistanan y amantenan di arte en general di Aruba.

Alabes dia 31 di juli nan a lansa, hunto cu Fresh Milk Barbados, ARC Inc, Sint Vincent and the Grenadines y otro i slanan di Caribe, cu cooperacion di Dj Adriano Nanof nans ONLINE CARIBBEAN LINKED VI, 2021. 30 di juli - 31 di augustus, cu conversacion pa publico. Diamars 3, diaranson 11 di augustus pa 5pm. Presentando di e manera aki n’e publico Internacional y di Caribe e artistanan participante y curadornan.

Bou curadoria di Ethan Knowles escritor di Bahamas, Sofia Olascoaga curador, museo MUAC ciudad di Mexico, Miguel Lopez curador independiente Lima, Peru, hunto cu e artsistanan invita di Aruba, Romelinda Maldonado, Aruba Venezuela Samuel Sarmiento, Sint Martin Claudio Arnell, Barbados Taisha Carrington, Sint Vincent y Grenadines Akley Olton, Cuba Susana Pilar, Cayman Islands John Remo Jackson, Puerto Rico Sarabel Santos Negron,Guadeloupe Beliza Troupe.
Anticipando asina e presentacion en vivo na Aruba den 2022 di CARIBBEAN LINKED VI 2022 na Ateliers ‘89 Punto di Beyas Arte Aruba.

Tur esaki sin kita afor e fantastico workshopnan cu nos tin pa fin di aña 2021. Cu nombernan internacional manera, Ciro Abath (ceramica) Aruba, Dora Longo (pintura) Brasil, Alma Mathijsen (escritora) Hulanda y Jessie Koeiman (fotografia) Aruba Hulanda.

Bo persona ta keda cordialmente invita pa participa na tur nos eventonan aki y tambe na e prome evento di verano e gran apertura di e exposicion di artistanan di Ateliers ‘89, esta P A N, Gods Artists (in times of Covid) diadomingo 11 juli, 2021 - 8:00pm. - entrada gratis.

Bill Cosby ta liber atrobe despues cu Corte Supremo a anula su sentencia di 2018

PENNSYLVANIA, MERCA- Famoso comediante y actor Bill Cosby recien a wordo libera atrobe despues di a wordo condena pa 3-10 aña den prizon den estado di Pennsylvania na Merca.

Na 2014, e prome acusacionnan contra Cosby a wordo treci dilanti y despues a wordo condena na aña 2018. Su sentencia tabata un di e prome triunfonan den e movimiento di #MeToo na Merca, un movimiento contra abuso y acoso sexual.

Mas di 50 hende muher a bin dilanti contra Cosby, tur acusando e di a droga y maltratanan sexualmente contra nan boluntad.

E rason pa cual e comediante a wordo laga den libertad ta basa riba un tecnicalidad, unda cu fiscalnan a kibra un supuesto promesa haci na 2005, pa no condena su persona.

Den e tempo ey, Bruce L. Castor Jr., abogado di districto pa Montgomery County, PA. a emiti un comunicado di noticia, bisando cu e lo rechasa pa condena Cosby den un caso penal andando contra dje na 2004 y a haci esaki un promesa.



Esaki ademas lo t'e unico anuncio oficial di e acuerdo mutuo aki entre Cosby y Castro. Aki ta trata di e caso di Andrea Constand, kende a acusa y demanda Cosby pa abuso sexual, tempo c'e tabata traha na Temple University. Cosby despues a sinta pa haci declaracionnan den un demanda aparte, tambe haci pa sra. Constand, y a yega na un acuerdo di 3.38 miyon dolar na 2006.

Tin hende lo puntra nan mes pakico abogado Castor no a pusha pa condena Cosby.

Castor a bisa cu no lo condena Cosby, den un intento pa preveni su persona di invoca su derecho di e 'Fifth Amendment', p'asina'e para testigo den e caso civil di sra. Constand.

Na 2016, Castor a hasta atende un audiencia preliminar como testigo y a bisa cu e ta kere den sra. Constand,



pero cu no tin suficiente evidencia creibel pa prueba cu sra. Constand su acusacionnan ta completamente berdad sin duda. El a defende su decision como un manera pa yuda sra. Constand cu su demanda.

"Nos a dicidi di no acusa Cosby y cu esaki lo consecuentemente establece un cadena di evento cu lo duna sra. Constand algun husticia den e caso aki", Castor a bisa.

Aparentemente sra. Constand y su abogadonan nunca a wordo informa di tal promesa cu Castor a haci cu Cosby.

Durante e prehuicio contra Cosby na 2018, aunke den e tempo ey Castro a mantene cu e tabatin un acuerdo cu Cosby, Hues a tuma e decision pa conden'e y a tuma banda di un otro abogado, cu a uza Cosby su mesun palabranan di admision cu el a droga y abusa muhernan sexualmente, contra dje.

Awor e Corte Supremo di Pennsylvania a tuma un decision nobo y a apoya e interpretacion di loke Castro a haci, esta e acuerdo mutuo cu Cosby.

"Nos ta sostene cu ora un fiscal haci un promesa incondicional di no procesa un persona pa ley, y ora un acusado ta depende rib'e garantia di su derecho constitucional pa no testifica, e principio di husticia fundamental cu ta sostene e debido proceso legal di nos sistema di husticia criminal, ta exigi cu e promesa wordo cumpli", Huez David Norman Wecht a scirbi.

Esaki no kiermen automaticamente cu Bill Cosby no a comete un crimen, sino cu e no por wordo acusa y procesa pa ley, den relacion cu e caso di sra. Constand, haci na 2004 contra dje.

Participacion di Aruba Karate Bond na campeonato 'ABC' na Corsou





RECIENTEMENTE e seleccion di Aruba Karate Bond a sali pa Corsou pa participa n'e campeonato 'ABC' cual campeonato tur aña ta wordo organiza entre e islanan Aruba, Bonaire y Corsou. Despues di un exitoso campeonato 'ABC' cu a tuma lugar na Aruba na februari 2020 (net un luna prome cu Covid-19 a afecta Aruba), e aña aki a toca turno na Corsou.

E atletanan representando Aruba ta Alejandro Gonzalez Lujan y Juan David Velasquez. Ambos a prepara nan mes bon y tin e confianza cu nan lo haci un bon papel na Corsou. Hunto cu nan a biaha tambe e coach di seleccion, Lucio Alberto Gonzalez y Presidente di Aruba Karate Bond, 'sensei' Felix Tromp. Tanto e coach como e Presidente ta bay cu e meta pa apoya e seleccion y pa percura p'e contactonan entre Aruba Karate Bond y Curaçao Karate Bond keda actualisa.

E team di Aruba Karate Bond ta desea Alejandro Gonzalez y Juan David Velasquez tur clase di exito n'e campeonato 'ABC'.





Respaldo y Setar N.V. ta uni forsa!





DESDE su establecimento na 2017, Fundacion Salud Mental Aruba Respaldo ta enfoca pa brinda cuido di salud mental di calidad y moderno na su clientenan. Respaldo dus ta continuamente enbusca di maneranan pa maneha su recursonan mas mihor y eficiente posibel. Pa por logra e metanan di e organisacion diferente cambio tanto paden y pafo di e organisacion a y ta tumando lugar. Entre otro, cantidad di clientenan cu ta wordo atendi anualmente, forma di duna servicio, colaboracion cu diferente partner y mas.

Un di e cambionan mas recien t'e paso grandi cu Respaldo a tuma den su infrastructura di tecnologia, informacion y comunicacion. Aki a uni forsa cu Aruba su proveedor mas grandi di servicionan di telecomunicacion esta Setar N.V.

Setar N.V. lo ta encarga pa monitor e infrastructura den un forma sigur y eficaz p'asina e organisacion por duna servicio di aun mas calidad y di un manera mas eficiente na tur su clientenan. Esaki ta un logro grandi pa e organisacion y sigur un momento pa celebra. Pe e motibo aki diahuebs 1 di juli den oranan di mainta representantenan di Setar N.V. y empleadonan di Respaldo a bini hunto pa celebra e colaboracion aki. Respaldo ta masha contento cu e servicio cu Setar N.V. ya caba ta brindando y ta premira un colaboracion excelente hunto.

Recientemente Rotary Club Aruba a haci AWG. 159.000 na donacion na diferente instancia den comunidad





MANERA ta conoci, e situacion di Covid-19 y tur medida cu a wordo tuma dor di Gobierno a haci cu no tabata posibel pa organisa actividadnan di fundraising den e manera usual cu Rotary Club Aruba ta custumbra cu ne. Dor di esaki Rotary Club Aruba mester a cancela Fiesta Rotaria di 2020 y 2021. Apesar di esaki Rotary Club Aruba ta keda haci tur loke ta posibel pa sigui duna un man na diferente instancia den nos comunidad.

Recientemente directiva di Rotary Club Aruba a haci donacion di total di **AWG 159.000** cual a wordo reparti bao di diferente instancia. Fundacion Centro pa nos Grandinan, mihor conoci como Club Kibrahacha 60+ ta un di e instacnianan cu a ricibi un donacion. Tambe a haci donacion na YMCA. E otro instancianan cu a ricibi un donacion di Rotary Club Aruba ta: Stichting Edmund Harms Foundation, Stichting Social Funds Colegio Arubano, Stichting Reclassering & Jeugd Bescherming, Koningin Wilhelmina Fonds, Stichting Ateliers '89, Stichting Micky's Foundation, Stichting Clown Doctors Aruba, Stichting Ambiente Feliz, Aruba Demolay Chapter No.1, Aruba Rainbow Girls Chapter No.1 y Arubaanse Padvinders Gilde.

Presidente Geert Rep a comenta cu "den e momementonan dificil cu nos isla ta pasando aden ta importante pa por brinda e ayudo aki na instancianan cu mas mester di dje p'asina yuda nos comunidad surpasa e retonan aki positivamente."

Presidente Geert den nomber di Rotary Club Aruba, kier a gradici pueblo y su colaboradornan p'e sosten continuo, hasta den momentonan mas dificil. Esaki realmente ta demostra e confiansa cu comunidad tin den nos organisacion y ta duna tur miembro e energia pa sigui haci e trabou aki.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Pasobra B'a salba mi di morto, Bo a warda mi pia pa mi N' kai, pa mi por kana den presencia di Dios, den lus ku ta bida pa hende.
Salmo 56:13

Nos ta anuncia fayecimento di:

Anoralit Angelina Roos

Mihor conoci como: "Nora"
*15-01-1948 - †25-06-2021

Na nomber di su:
Mama: Jacoba Douglas-Verhoeks

Yiunan: Ronald y Jeanine Roos- Filiciana
Rachelle Roos

Nietonan: Arlette Roos y famia, Ronald Roos jr., Rowald Roos, Rodwyn Roos, Ryan Roos y manera nieta Chianti Colina

Bisanietonan: Jaron, Sequansio, K'Ciana y manera bisa nieta Chrislaine y Allysee Kock

Rumannan:
Arturo y Ramona Verhoeks-Burgos y famia
Ingrid y Carlos Bislip Douglas y famia
David John (Johnny) Douglas
Frank y Nancy Douglas y famia
Percy y Hetty Douglas y famia
Roy Douglas y famia
Linda Douglas y famia
Mike Douglas y famia
Rudy Douglas y famia
Dorothy Douglas y famia
Yvonne y Hubert Silva-Roos y famia
Sigfried y Carmen Roos y famia
Cynthia Roos y famia

sobrinonan: Percy Solagnier y famia, Hubert Solagnier y famia, Bryan Solagnier y Sylvie Eman, Cristina Douglas y famia, David y Daniela Douglas, Arturito y Lucianette Verhoeks, Samantha Silva y famia, Ryan Silva y famia, Bryan Maduro y famia, Gregory Maduro y famia, Shawn Bislick y famia, Jean-Pierre Roos y famia, Genaro Roos y famia

Iha: Hubert Solagnier- Rita Escudero- Ghislaine Lampe- Marcela Ardila

Ex coleganan di Hospital, bisiñanan

Su yiu sin dolor: Nina Brito

Famia nan: Roos- Douglas-Verhoeks-Solagnier-Bislip- Filiciana- Colina- Kock- Martinez- Cepeda- Eman- Ángel- Calero- López-Posada-Díaz- Ardila- de Cuba-Tromp- Scheper- Escudero-Roys-Webb- Gamara- Schwengle- Krosendijk- Visser- Brokke-Boerman- Aponte- Marin- Angela- Fingal- Oduber- Silva-Maduro- Loefstop

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 2 juli 2021 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 3 di juli 2021 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues saliendo pa Santana Protestant na Playa.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Ramon Fernando Cicilia

Mihor conoci como: "Djaka"
*11-03-1975 - †22-06-2021

Na nomber di su:
Mama:
†Lelia Casuela

Tata:
†Ramon Cicilia

Señora stima:
Zulaika Kelly

Yiunan stima:
John Cicilia
Maria Fernanda Cicilia

Suegro y suegra stima:
Johannes y Maria Kelly-Wouters

Rumannan:
Bernadete Casuela
Juan y Carolyn Cicilia-Rafaël
Mauricio Cicilia
Rendy Cicilia

Mescos cu ruman:
Edgar Rafaël

Swa stima:
Jose-Luis Gonzalez
Hector Gonzalez
John Andre van der Biezen
Jean Marc van der Biezen

Sobrinonan:
Shahaira, Marlon, Isenia, Jaydiael

Ihanan:
Aython, Jayden

Tur su tanta y omonan, primo y primanan, comer y compernan, tur su amistadnan y conociman mucho hopi pa menciona.

Coleganan di trabow: Aruba Aloe Balm NV
Teamnan di domino: Redstone y Old Parr
Teamnan di futbol: Dakota Starzz, ex hungador di S.V. Bubali
Teamnan di softball: Aruba Aloe, Sluggers, Black Out, Salo Park, S&L Crushers

Demas famia: Cicilia, Casuela, Kelly, Quandt, Rafaël, Wouters, Gonzalez, van der Biezen, Pastor, de Mey, Thiel, Tromp, Palm, Rodriguez, Croes, Arends

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home; diasabra 3 di julí 2021 di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico na Savaneta.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un famia of conocir.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Raymundo Farro

Cariñosamente yama "Padu, Yéyé of Ray"
*31-08-1932 - †29-06-2021

Casa:
Lina Farro

Yiunan:
Pedro y Maria
Edna y †Robert
†Diana
Harold y Mariela

Nieto(a)nan:
Elvis, Marcel, Joselle, Guido, Krista, Kyndra

Bisanieto nan: Denzel, Rygel, Jake

Ruman nan:
†Chita y †Roque Figaroa y famia
†Mani y †Juana Farro y famia
†Didi Farro y famia
†Chico y Chelita Farro y famia
Do y Irmi Farro y famia
La y Sjaak Knot y famia
Goi y Elly Farro y famia
Thea Farro y famia
Djo y Milca Farro y famia
Pe y Ninita Farro y famia
Mena Farro y famia
†Juan y Glenda Farro y famia
Martin y Lena Farro y famia
†Joaquin Farro
Swa y Cuña: †Miguel y Benita de Cuba y famia
Coleganan di Citgo San Nicolaas
Su amigonan: Paulus Rasmijn, Wim Diaz, coleganan di Lago y amigo nan tenista

Miembro nan di Kiwanis Club of Aruba desde

Gradicimento ta bai na Dr. Giel, Dr. Moreta, Dr. Leong y cuidado nan Delcy, Rosa, Patricia, Aida

Famianan: Farro, De Cuba, Bislip, Geerman, van Raalte, Werleman, Maduro, Figaroa, Flanegin, Cremer, Knot, van Leeuwerden, Domacassee, Jansen, Zebeda, Hoevertsz, Tromp, Eckmeyer, Evertsz, Jacobs, Dennert, Peterson, Martinez, Kelly, Becker

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sagrado Curason na Savaneta diamars 6 di juli 2021 di 2'or pa 4'or di atardi y despues pa Santana Centraal Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home na Oranjestad, dialuna 5 juli 2021 di 7'or pa 9'or di anochi.

Si ta desea por duna un donacion pa Stichting Sonrisa. Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS



<u>XIV DIADOMINGO DEN AÑA</u> **4 di juli 2021** **Nr. 318**
I lect: Ez 2, 2-5
Salmo: 123
II lect: 2 Cor 12, 7-10
Evangelio: Mc 6,1-6



Den e tempo aya, Hesus a bay su mes pueblo bek. Su discipelnan a compañE. Ora a bira diasabra, El a bay duna siñansa den snoa y hopi di e hendenan cu tabata scuch'E, a puntra asombra: "Di unda El a sali cu tur e cosnan aki? Ki mish'E cu tanto sabiduria asina y cu poder pa haci milager? No ta Hesus, e carpinte, yiu di Maria y ruman homber di Hakobo, Hose, Hudas y Simon esey? No ta cerca nos aki su ruman muhenan tambe ta biba?" Nan a sinti nan mes ofendi door di djE. El a declara: "Ta honra un profeta tur caminda, menos den su mes ciudad, cerca su mes hendenan y den su mes cas". P'esey, Hesus no por a haci niun milager eynan; riba un par di hende malo so El a pone man y cura nan. Nan falta di confiansa a strañ'E. Hesus a haci un recorido cerca e pueblonan den bisindario y tabata siña e hendenan.

Palabra di Señor.

MENSAHE

Hesus ta yega Nazareth, e pueblo caminda el a lanta como mucha. Aki tur hende ta conoce hopi bon. Por a spera cu E lo haya bon acogida, pero a bira lo contrario. Su propio pueblo a cuminsa balot'E a base di su pasado y procedencia familiar.
Pa nan, Hesus tabata djis yiu di un simpel carpinte.
Hopi biaha nos ta haci mescos.
Muchanan no ta duna respet na nan mayornan, simplemente pasobra nan conoce nan mucho bon. Ta husga nan a base di nan defectonan y ta lubida tur bon cu nan a haci pa nan mes.
Di otro banda, hopi mucha y hoben cu p.e. ta bay studia afo, no ta haya aprecio den nos pueblo ora nan bin bek, pasobra nan ta keda balota pa nan pasado y nan procedencia familiar. Hende ta descuida cu mucha a studia y a bira diferente.

Pero evangelio di awe ta transmiti un mensahe mas.

- Hende cercano di Hesus, esnan di su famia, esnan cu a conoc'E bon ta rechasa Hesus.

Tin hende cu ta pretende di conoce Hesus. Hende hopi activo den Iglesia. Hende cu tin confiansa cu Hesus y precisamente e confiansa y cercania aki ta haci nan trata Hesus poco serio.

E actitud aki di poco seriedad, falta di fe, falta di respet, falta di oracion ta stroba Hesus di haci milager. Den realidad cada pica, cada impuresa, actonan di indiferencia, falta di amor of maldad ta stroba Hesus pa actua den nos bida.

Dios libra nos di e actitud asina.

Pa motibo di falta di fe y rechaso na Nazareth, Hesus a bay cerca pueblonan den bisindario.

Si nos no ta duna credito na Hesus, E lo actua cerca esnan cu ta ker'E y sa aprecia su amor y poder.



ORACION

Señor! Aumenta nos fe!

PROPOSITO

1. Mustra mas aprecio na nos propio hende di famia.
2. Trata Hesus y su doctrina cu mas fe y seriedad.

Boneiro ta wardando riba sèn cu Hulanda a primintí pa drecha cayanan



KRALENDIJK – E plan pa drecha mas kaminda na Boneiru ta kla. E kamindanan ku nan ta bai traha riba dje den e temporada binidero ta konosí. E úniko kos ku falta awor akí ta e último parti di e sèn ku Hulanda a primintí pa ehekutá e programa di kaminda (wegenprogramma).

Ministerio di Infrastruktura i Maneho di Awa ta finansiá e programa di kaminda. E ministerio ta depositá e sèn pa e kamindanan den diferente parti riba kuenta di banko di Entidat Públiko Boneiru. Esaki ta sosodé entre otro a base di progreso di e programa. Na e momentu aki Entidat Públiko Boneiru ta sperando riba e siguiente parti, di manera ku por ehekutá e programa segun e planifikashon ku nan a presentá. Awor akí ya kaba renobashon di Kaya Commerce ta den pleno marcha. E siguiente kamindanan ku nan ta bai kuminsá kuné ta Kaya Hermandad, Kaya Gramel i Kaya Neerlandia.

Fondo

Den e akuerdo di gobernashon di 2017 a disidí pa strukturalmente pone 5 mion euro disponibel pa eksplotashon di infrastruktura físiko na islanan BES for di 2018 te ku 2033. A stipulá un norma pa repartishon di manera ku tur aña ta reservá 2,75 mion euro pa Boneiru pa eliminashon di e retraso den mantenshon di e kamindanan. Mester hasi uso di e medionan na un manera efisiente i efikas sí. Pa e motibu aki for di Den Haag (ministerio di Infrastruktura i Maneho di Awa) tur aña ta hasi un evaluashon a base di efisiensia i efikasia di e medionan. Na aña 2019 Boneiru a risibí e medionan pa promé biaha pa 2018 i 2019. Un suma total di 5,5 mion euro. Mas aleu na aña 2019 Boneiru a risibí un impulso pa un biaha so di 3 mion euro pa e kamindanan rònt di e skolnan. En total Boneiru a risibí pues 8,5 mion euro pa e kamindanan. Importante pa menshoná ta tambe ku a hasi un palabrashon ku e islanan por hasi petishon pa medionan pa e próksimo 4 aña, di manera ku nan tin un suma mas grandi pa por kuminsá ku proyektonan grandi di kaminda tambe.

Pa e motibu aki Boneiru a entregá un petishon pa medionan na rason di 11 mion euro pa 2021 te ku 2023. E suma akí no ta bini den un solo transakshon, pero nan ta pag'é den diferente parti. Na luna di yüli 2021 nan lo hasi un transakshon di 3 mion euro. Na fin di 2021 i durante 2022 e fondonan ku ta resta lo sigui. Ku e fondonan aki ta renobá en total 18 kaminda kompletamente (wak e komunikado pa prensa anterior). Na aña 2022 lo hasi un petishon pa e periodo di 2024 - 2028. Den kaso ku e trabounan kana rápidamente, kisas lo por hasi un apelashon riba e fondonan akí mas promé.

Tim di programa

Pa por hasi uso na un manera efisiente i efikas di e medionan, na fin di aña 2020 a formulá un programa, e Programa di Mas Aña pa Kamindanan di Boneiru (Meerjarenprogramma Wegen Bonaire - MJOP). Pa ehekushon di e programa akí a lanta un tim apart, pa kua a kontratá várlos profeshonal eksterno. E munisipionan Rotterdam i Alphen aan de Rijn ta aktua komo konsehero.

Banda di planifikashon i realisashon di renobashon di e kamindanan e tim ta dirigí su mes entre otro tambe riba mehorashon di proseduranan atministrativo i finansiero, komunikashon i organisashon di un sistema profeshonal pa maneho di kaminda (Gisib), den kua ta inkluí tur informashon di tur kaminda na Boneiru; den esaki e tim ta traha huntu ku e kompanianan di utilidat. E tim ta dirigí su mes tambe riba formulashon di e plan di término mas largu (2023 i mas aleu) pa renobashon i mantenshon di e kamindanan.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 2 yüli 2021 | Preis: $0,60

HULANDA MESTER PIDI DISKULPA

Mas persona a sigui kurso di historia-kultura



E siman aki un grupo mas di persona a terminá un kurso di historia i kultura na FuHiKuBo. Den e grupo aki tabatin diferente empleado di TCB-ofisina di turismo. Tambe e mèndjèr di Parke Washington/Slagbaai Abito Crestian a partisipá. Foto ta mustra e partisipantenan huntu ku Bòi Antoin ku a duna e kurso.

Estrellas a golia ATC 6-0 djárason último

"Water Fun Day" djasabra na Tera Kòrá

Bida ta kuminsá normalisá bèk

"Nos no ke perhudiká ABVO-Boneiru"

WEB su tarifanan pa 2do mitar di aña

WEB su tarifanan pa 2do mitar di aña

KRALENDIJK – ACM a stipulá e tarifanan variabel entrante 1 di yüli 2021. OLB lo kompensá e subida pa e luna di yüli i ta bai en buska di supsidio pa mitigá e subida aki aun mas.

E tarifanan di elektrisidat variabel lo subi entrante 1 di ougùstùs 2021 ku USD 0.0394 pa kWh. Esaki a konsekuensia di subida di gastunan di kombustibel pa produkshon di koriente. E subida ta konta pa e uso di tarifa variabel i Pagabon.

Gastunan

E gastunan di kombustibel ku ContourGlobal Bonaire (CGB) ta hasi pa produkshon di koriente, ta ser kalkulá sin márgen pa klientenan di WEB. E oumento ta okashoná dor di subida di preisnan di kombustibel pa produkshon di elektrisidat.

Ademas e situashon di Bonaire Petroleum Corporation N.V (BOPEC) a kondusí na uso temporal di "Light Fuel Oil" (LFO) en bes di Heavy Fuel Oil (HFO) ku ta mas kumbiniente. Ministerionan relevante ta trahando riba un solushon pa e problema aki.

Komo protekshon pa klientenan, e tarifanan ta stipulá pa Autoriteit Consument & Markt (ACM) segun lei di Elektrisidat i Awa BES. Desaroyo di gastunan por kondusí 2 biaha pa aña na un tarifa variabel ahustá dor di ACM, na 1 di yüli i 1 di yanüari. ACM a desaroyá un modèl di kua e resultado – un subida di USD 0.0394 pa kWh entrante 1 di yüli 2021 – a ser stipulá riba dia 22 di yüni 2021.

Tarifanan nobo

Pa klientenan di WEB ta nifiká ku e tarifanan no ta na vigor entrante 1 di yüli 2021, sino entrante 1 di ougùstùs 2021. Esaki danki na esfuerso di Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) ku ta tuma gastunan di e promé luna na su enkargo. Pa e motibu aki e tarifanan variabel entrante 1 di yüli 2021 ta keda igual na e tarifanan di 1 di yanüari 2021.

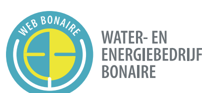
Basá riba esakinan, e siguiente tarifanan variabel di elektrisidat ta konta entrante 1 di ougùstùs 2021:

-Tarifa variabel (post-pago): USD 0.2948 pa kWh (Supsidio Ministerio di EZK, Inkluyendo medidanan temporal di CO-VID-19) · Tarifa di Pagabon (pre-pago): Tarifa di ACM (USD 0.4983 pa kWh) kitando supsidio Ministerio di EZK (inkluyendo medidanan temporal di COVID-19), ta hasi e tarifa nobo USD 0.2948 pa kWh

Aki ta konta ku OLB den kolaborashon ku e Ministerionan ta aportá pa por mitigá tambe e oumento entrante 1 di ougùstùs 2021. Den kaso di un reakshon positivo, WEB lo tuma un desishon nobo pa tarifanan entrante 1 di ougùstùs 2021 i informá klientenan debidamente. E kambio di tarifa ta visibel riba fakturanan for di e periodo di uso ku un fecha di inisio pa periodo di uso den ougùstùs. Pa usuarionan di pre-pago (Pagabon) e tarifa ta visibel inmediatamente entrante 1 di ougùstùs 2021. E tarifa fiho no ta ser adaptá.

Esaki ta keda supsidiá kompletamente i keda na 0 dor di e medidanan temporal di COVID-19 te ku e periodo di uso ku fecha di inisio na novèmber 2020.

TARIFA DI ELEKTRISIDAT KUMINSANDO 1 DI YÜLI I 1 DI OUGÙSTÙS 2021



WATER- EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE

Medida Temporal COVID 19
Komo resultado di e vírus di korona un medida a ser adaptá pa Gobièrnu Hulandes kaminda e Ministerio di Asuntunan Ekonómiko i Klima lo tin e responsabilidat pa kubri gastunan fiho. E medida aki na promé instante lo tabatin un durashon di 8 luna, esaki a keda ekstendé ku un periodo di 12 luna. Komo resultado di esaki durante di e periodo aki e tarifa fiho riba e faktura lo keda pone na sero pe e periodo di konsumo ku fecha di aprel 2020 te ku periodo di konsumo fecha di inisio na Novèmber 2021. Kuminsando 1 di mei te ku 31 di desèmber 2021, e tarifa pa usuarionan di Pagabon ta meskos ku e tarifa variabel pa klientenan ku no ta uza Pagabon. Den kaso ku surgi un kambio den e periodo den kual e medida lo ser apliká, WEB lo informá na su debido tempu.

Konekshonnan te ku 3*200 Ampèr òf te ku 76.10 kVA

KATEGORIA	KAPASIDAT DI KONEKSHON	KANTIDAT kVA (1) KAPASIDAT INFORMÁTIKO	TARIFA DI UZO FIHO USD/ LUNA PA kVA (2)			TARIFA TEMPORA MEDIDA-COVID-19	TARIFA DI UZO VARIABEL 1 DI YÜLI 2021 USD/kWh (3)			TARIFA TEMPORA MEDIDA-COVID-19	TARIFA DI UZO VARIABEL 1 DI OUGÙSTÙS 2021 USD/kWh (3)			TARIFA TEMPORA MEDIDA-COVID-19
			Bruto (7)	Deskuento (4)	Neto	Neto	Bruto (7)	Deskuento (4)	Neto	Neto	Bruto (7)	Deskuento (4)	Neto	Neto
Post-pago	1*25 Ampèr	3.10	29.86	0.91	**28.95**	**0.00**	0.2948	0.0394	**0.2554**		0.2948		**0.2948**	
	3*25 Ampèr	4.40	42.39	13.44	**28.95**	**0.00**	0.2948	0.0394	**0.2554**		0.2948		**0.2948**	
	3*35 Ampèr	4.40	42.39	13.44	**28.95**	**0.00**	0.2948	0.0394	**0.2554**		0.2948		**0.2948**	
	3*50 Ampèr	11.40	109.82	44.51	**65.31**	**0.00**	0.2948	0.0394	**0.2554**		0.2948		**0.2948**	
	3*63 Ampèr	19.20	184.97	74.97	**110.00**	**0.00**	0.2948	0.0394	**0.2554**		0.2948		**0.2948**	
	3*80 Ampèr	30.40	292.86	110.92	**181.94**	**0.00**	0.2948	0.0394	**0.2554**		0.2948		**0.2948**	
	3*100 Ampèr	38.10	367.04	109.78	**257.26**	**0.00**	0.2948	0.0394	**0.2554**		0.2948		**0.2948**	
	3*125 Ampèr	47.60	458.56	64.11	**394.45**	**0.00**	0.2948	0.0394	**0.2554**		0.2948		**0.2948**	
	3*160 Ampèr	60.90	586.69	51.96	**534.73**	**0.00**	0.2948	0.0394	**0.2554**		0.2948		**0.2948**	
	3*200 Ampèr	76.10	733.12	64.93	**668.19**	**0.00**	0.2948	0.0394	**0.2554**		0.2948		**0.2948**	
	3*80 Ampèr (380 Volt)	52.50	505.77	44.79	**460.98**	**0.00**	0.2948	0.0394	**0.2554**		0.2948		**0.2948**	
	3*100 Ampèr (380 Volt)	65.70	632.93	56.05	**576.88**	**0.00**	0.2948	0.0394	**0.2554**		0.2948		**0.2948**	
Post-pago (Pagabon) (5)	n.t.a	n.t.a	n.t.a	n.t.a	**n.t.a**		0.4983	0.1139	**0.3844**	**0.2554**	0.4983	0.0745	**0.4238**	**0.2948**

Konekshonnan mas grandi ku 3*200 Ampèr of kVA > 76.10

KATEGORIA	KAPASIDAT DI KONEKSHON	KANTIDAT KVA (1)	TARIFA DI UZO FIHO USD/ LUNA PA kVA (2)			TARIFA TEMPORA MEDIDA-COVID-19	TARIFA DI UZO VARIABEL 1 DI YÜLI 2021 USD/kWh (3)			TARIFA DI UZO VARIABEL 1 DI OUGÙSTÙS 2021 USD/kWh (3)		
			Bruto (7)	Deskuento (4)	Neto	Neto	Bruto (7)	Deskuento (4)	Neto	Bruto (7)	Deskuento (4)	Neto
Post-pago	> 3*200 Ampèr	Segun formula (^)	9.63		**9.63**	**0.00**	0.2948	0.0394	**0.2554**	0.2948	-	**0.2948**

(^) (Ampere * Voltage * 1.73) / 1.000 = kantidat kVA (6)

Tarifa di konekshon

KATEGORIA	KAPASIDAT DI KONEKSHON	KANTIDAT kVA	TARIFA DI KONEKSHON BÁSIKO (8)	TARIFA DI REKONEKSHON
	t/m 3*35 Ampèr	t/m 14 kVA	**1,513.56**	**40.00**

Splikashon:

1) Pa kategorianan di 1*25 Ampèr te ku 3*63 Ampèr, e balornan di tarifa plat ta ser determiná pa e kalkulashon di e tarifa di uzo fiho. E balornan di tarifa plat pa 3*25 i 3*35 Ampèr ta igual. Pa e kategorianan 3*80 Ampèr i mas haltu ta e balornan kalkulá a base di e formulá: (Ampèr * 220 Volt * 1.73) / 1.000 (ku esei meskos ku e kapasidat tékniko).

2) Kantidat di e tarifa di uzo fiho pa luna ta dependé di e grandura di e kapasidat di konekshon i ta ser kobrá pa konekshon. E tarifa aki ta destiná pa kubri gastunan di e ret.

3) E tarifa di uzo variabel ta ser kobrá pa e konsumo real (kWh).

4) E deskuento ta meskos ku e supsidio di tarifa pidí na e Ministerio di Asuntunan Ekonómiko i Klima. Segun lei, solamente por otorgá supsidio pa redukshon di e tarifa di uzo fiho i pa redukshon di e tarifa di Pagabon. Pa e periodo for di 1 di yüli, lo apliká un deskuento adishonal riba e tarifa di uso variabel durante 1 luna, di manera ku durante e periodo aki e tarifa ta keda meskos ku e tarifa introdusí na yanüari. E deskuento aki ta posibel danki na Entidat Públiko Bonaire (OLB).

5) E tarifa di Pagabon ta e tarifa pa elektrisidat pa kWh ku ta ser entrega den un forma pre-pago i den kua e kostonan pa transporte (e tarifa di uzo fiho) i e produkshon di elektrisidat (e tarifa di uzo variabel) ta keda deskontá te na un tarifa variabel. Entrante 1 di aprel 2018 petishonnan nobo di Pagabon ta posibel pa konekshonnan te ku 3*35 Ampère.

6) Por ehèmpel konekshon 3*500 Ampèr na 220 Vòlt: (500 *220 * 1.73) / 1000 = 190.30 kVA

7) E tarifanan bruto ta igual na e tarifanan máksimo ku a ser stipulá dor di Autoriteit Consument en Markt (ACM).

8) E tarifa básiko ta ser apliká pa konekshonnan ku un largura máksimo di 25 meter. Pa un distansia mas largu ku >25 meter tin un kosto adishonal ku ta basá riba e kostonan di pre kalkulashon di e proyekto.

Debí na e deskuento adishonal pa e periodo di 1 luna riba e tarifa variabel, lo tin un tarifa modifiká kuminsando for di 1 di ougùstùs. E tarifanan nobo lo ta visibel riba e fakturanan di e periodo di konsumo ku fecha di inisio den ougùstùs. Pa e periodo di konsumo ku fecha di inisio den yüli, lo apliká e tarifanan ku a keda introdusí 1 di yanüari di 2021/ 1 di yüli 2021. Pa usuarionan di Pagabon ta konta ku e tarifanan nobo ta visibel mesora for di 1 di ougùstùs 2021.

let's do it together

Albert Martina:

“Nos no ke perhudiká ABVO-Boneiru”

KRALENDIJK -- “E intenshon no ta pa trese daño na ABVO di Boneiru òf Sint Maarten”, Albert Martina ta bisa. E ta kandidato pa presidente di sindikato ABVO. Riba 25 di yüni último tabatin elekshon di e sindikato den kual miembronan a skohe direktiva nobo. Despues a bin den publisidat ku presidente di komishon di elekshon ABVO a entregá su retiru. Pa motibu ku kosnan dudoso a sosodé.



Mirando e struktura di ABVO, por konkluí ku esaki por tin konsekuensia pa ABVO Boneiru. “Niun ora so”, Robert Sances di ABVO Boneiru ta desmentí.

Bòikòt

Martina ta desaprobá ku ta aparentá ku e komishon di elekshon a kometé un fayo. “Riba karchi tin poné ku por a vota tur kaminda, pero esaki no tabata kuadra. Esaki a trese konfushon i e sistema di votashon riba e dia aki a brua.” Tambe e ta kondená e echo ku e direktiva no a koperá ku e komishon manera mester ta.

“E presidente di komishon di elekshon a bisa ku el a haña bòikòt. E forma kon e elekshon a bai riba e dia mes a aktua pa yega na e resultado aki”, e ta sigui splika.

Apesar di tur esaki e ta garantisá di sosten di miembronan. “M'a sali esun ku mas voto. Sin konta Boneiru i Sint Maarten. Miembronan masal a sostené e proyekto pa kambio real”, e ta enfatisá.

Segun Martina pa añanan tin un práktika kuestionabel ta tuma lugá. “Den siman di elekshon ta usa sèn di miembro, pa bai na e islanan, ku e eskusa ku ta pa trabou”, e ta bisa. Esaki ta trese un situashon di kompetensia inhustu. “Den nòmber di Dios, kon e Boneriano por vota pa mi si e no konosé mi?” E ta haña ku mester regla kos na drechi. “Òf tur hende ta bai òf niun hende ta bai. Mi no ta drenta ABVO pa probechá di e organisashon sino pa elev'é na e nivel ku e mester ta”,

Kambio drástiko

Remarkabel den henter e asuntu di ABVO ta e ‘gritu’ ku mester bini un kambio lihé i drástiko. Presidente di komishon di elekshon na Boneiru, Juni Gil, a suprayá su ponensia ku mester bini un kambio den ABVO. “Mester bin un kambio i rápido”, e ta bisa den un kombersashon anterior ku BONERIANO.

Martina tambe ke mira e kambio aki. “Pa añanan e organisashon ta sekuestrá. Mi ke trese kambio den ABVO i hiba e organisashon kaminda e mester ta”, e ta amplia. P'esei su kampaña tabata basá riba entre otro mas transparensia den e sindikato.

Por konkluí ku skarsedat di transparensia ta un karakterístika di e sindikato. Mirando ku miembronan na Boneiru tambe ta deseá mas transparensia den interkambio di informashon ku nan sindikato.

Boneiru

Te ainda no ta mustra ku e krísis di konfiansa den ABVO tin konsekuensia pa e sindikato riba nos isla. “Ainda mi no por bisa ku esaki tin konsekuensia pa ABVO Boneiru”, Martina ta bisa. Praktikamente pasobra e miembronan na Kòrsou no tin influensia riba e kandidato di Boneiru.

Martina no ke bai den detaye tokante e stapnan ku nan lo tuma. “Nos ta bai stret i nos no ta bira rònt. Nos a hasi un estudio basta ekstenso di e sistema di elekshon, nos statutonan i regla doméstiko. Pero ainda nos no por bai den mas detaye ku prensa”, e ta klousurá.

Pa Robert Sances ainda no tin nada pa preokupá. “Resultado ta konosí i direktiva nobo ta huramentá despues ku kada miembro aseptá nan kargo”, e ta segurá.

E pregunta ta surgi: E situashon aktual ta reforsá e sentimentu ku ta biba pa ABVO Boneiru ta independiente?

Bida ta kuminsá normalisá bèk

KRALENDIJK – Bida a kuminsá normalisá bèk na Boneiru, despues ku pa mas ku un aña situashon di e isla aki tabata influensiá pa Covid-19, ku medidanan mará na esaki. Por mira atrobe hopi outo riba kaya. Banda di outonan normal di habitante i kompanianan riba e isla, por ripará tambe atrobe ku outonan di hür ta riba kaya. Turistanan ta biniendo bèk.

Por nota moveshon di outo riba kaya meskos ku promé ku corona a hasi su entrada. E situashon di Covid-19 mes tambe a normalisá. Aktualmente e promedio di kasonan di corona ta entre 10 pa 15. Pa dia ta bini un òf dos kaso positivo aserka. Pues e viro t'ei ainda.

Stashonnan di gasolin, komo ku awor tin mas moveshon riba kaya, kasi henter dia tin fila di outo. Tambe por komprondé ku chokenan di outo tambe a bira mas.

Fotonan ta duna un bista na pòmp di gasolin di Bonaco djárason atardi.





Farándula di Boneiru birando serio

KRALENDIJK— Últimamente BONERIANO a tuma nota ku farándula di Boneiru ta den moveshon basta serio. Nos por konkluí esaki for di e diferente moveshonnan ku nos a bin ta tuma nota di dje spesialmente den fin di siman. Hotèlnan a kuminsá atrobe ku `happy hour` kompaña pa `entertainment band`, miéntras ku por nota presensia di mas `entertainment band` na diferente sitio durante fin di siman.

Tambe nos a tuma nota di `training`-nan tumando lugá di bandanan musikal.

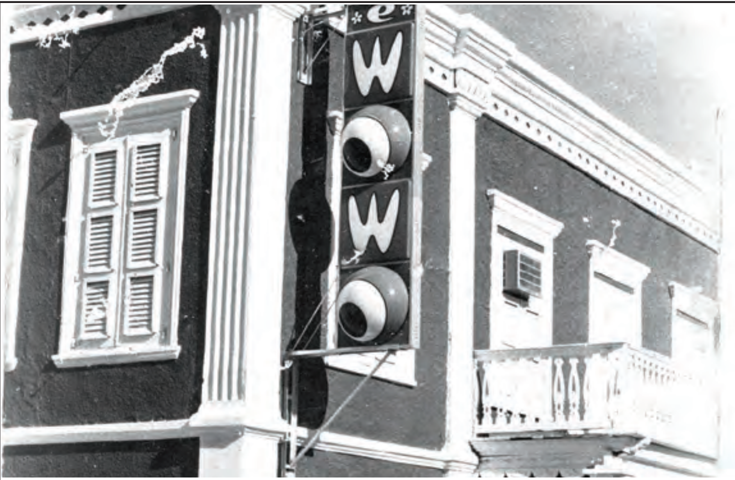
Mester bisa nos a keda gratamanete sorprendí di a komprondé ku pronto Boneiru lo tin su banda di `comeback`. Un género ku sigur bailadoresnan ta sinti falta di dje .

Ta mirando tambe presensia di músikonan tantu di Aruba komo di Kòrsou ku a bin establesé na mes Boneiru i ku banda di nan trabou ta moviendo den farándula. No mester lubidá tambe ku tin bandanan pendiente pa bini Boneiru awor ku kasonan di kontagio ta relativamente abou i bou di kontròl.

Interesante pa nos ta keda sigur unda ta bai pone tur e aktividatnan aki, mirando ya ta mas ku 30 aña pasa ku diskotèk E Wowo a sera. Despues di esaki Boneiru no a konosé kasi niun otro sitio adekuá pa pone fiesta, si no ta lugánan manera Chaparal, Tera Kòrá Ranch i otro kunukunan.

A trata den pasado na entre otro klup di chines, na algun rancho i otro sitionan. Sea akústik no ta bon òf simplemente e sitio no ta adekuá pa pone fiesta.

Si kosnan sigui desaroyá na e manera ku nos ta mira aki, pronto BOENRIANO ta hañ'é tin ku bini ku un página dediká na farándula.



Diskotèk E WOWO ku tin masoménos 30 aña kaba ku el a disparsé.

NOS A TOPA



Sasha, riba promé dia di BonDoet, nos a topa aya na Arowak. El a bisami nèt su esposo Tony Leijnse, a bai hasi un rospondi, pues e no tabata presente pa sali huntu ku nos riba potrèt. Sasha, bon konosí pa Chacha ta un hende masha amabel mes. Bon bisá e ta nasé pa kompartí amor ku otro. Semper alegre kos di papia pa hari i yen di zjeitu. Nos a kombersá poko i mi a bis'é, next time nos lo topa un bia mas, ora Tony tei pa nos kombersá i saka un selfi huntu.

BENTANA DI BÈRGWENSA



E boto aki visiblemente no ta den uso mas. Tur dia e outoridatnan kompetente ku por tuma akshon i laga kita e boto aki, ta pasa na e sitio aki riba Malekon. Pero aparentemente nan ta ignorá e situashon. Malekon ta un lugá na unda hopi hende ta kana. Tantu nos hendenan lokal komo turista. Ban mira kuantu tempu e boto aki lo aparesé den nos bentana di bèrgwensa!

SEA AGRADESIDO

Skritura: 1 Tesalonisensenan 5:16-22

"Sea gradisido den tur kos; pasobra esaki ta e boluntat di Dios pa boso den Cristo Jesus." v.18 (BS)

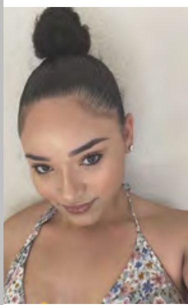
Desagradesido ta un aktitut normal di kurason di un hende ku no a nase di nobo. Den Romanonan 1:21 e apòstel Pablo a identifiká personanan ku no ta kere den Hesus komo desagradesido. Pero na momentu ku Dios regenerá un persona, E ta produsí un kurason nobo, ku ta anhelá pa duna danki den tur kos. Ku e deklarashon simpel i dirèkt akí no tin eksküs pa un kreyente ta ingrato, ya ku nos tin hopi motibu pa ta agradesido. Pa tur kos ku nos tin dor di Dios Su kreashon. Tambe nos ta agradesido pa kosnan spiritual: salbashon, bendishon, Iglesia, Beibel ku ta e Palabra di Dios, kontestanan di orashon, Su gracia, disiplina i korekshon. Señor ta hasi tur kos pa nos bon. Nos ta agradesido tambe asta den e kosnan ku ta aparentá negativo. Nan ta bisa ku un Kristian yamá 'Crisóstomo' na momento ku el a muri komo martir a bisa, "Gloria na Dios pa tur kos". Tin momento ku ta manera un gran nubia pretu ta tapa nos vishon i nos no por mira e shelu bunita. Esaki por sosodé frekuentemente. Pablo ta siña nos ku nos mester yama Dios danki den tur loke ta sosodé, no den e kosnan bon so. Asta ora nos ta sufri. Pakiko? Den nos sufrimentu nos por ta agradesido pa Dios pa Su: presensia i pa e kosnan bon ku E ta duna nos atraves di e sufrimentu. Ora ku tin sufrimentu i doló ta bira mas difísil pa yama Dios danki. Pero einan nos mester rekòrda i rekonosé Dios Su soberania. E sa mas ku ningun otro kiko ta kunbiní nos i pakiko El a pèrmití e kos ku a pasa.

Sigifredo Sabalza , Venezuela

No ta normal ku kristiannan ta desagradesido!!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

S A



Mi gusta historia. Siña tokante kosnan ku a sosodé den pasado i ku tin influensia riba nos awe. Un di e tópikonan ku mi gusta hopi ta e guera mundialnan. M'a siña hopi di esei na skol i dokumentalnan. Un kaminda ku lo mi tin gana di bishitá ta e sentro di konsentrashon na Polonia, Auschwitz, kaminda hopi hudiu a pèrdè nan bida.pa e alemannan.

***

Na skol semper mi tabata haña hopi bon punto pa historia. Den e materia ei nos tabata haña tambe 'staatsinrichting', pues konstitushon. Esei sí mi no tabata gusta. Mi ta kòrda un bia mi a haña un 3 mes p'é, djis paso mi no ker a siñ'é. Na fin di HAVO mi a logra tòg pa sali mihó graduá di skol pa e materia di historia. Mi mener a duda den mi. El a deskonsehá mi pa bai traha un 'herexamen', pasobra mi tabatin 'voldoende' kaba. I segun e, niun hende no ta haña punto hopi haltu. Mi no a tende di dje, mi tabata sa ku mi por mihó mi a bai trah'é tòg, i haña un punto hopi mas haltu. Loke ta prèt ta, ku awóraki e mesun mener ei ta sigui mesun lèsnan ku mi.

***

Mi a gradua tambe mihó di skol pa e idioma franses. Niun hende no tabata gusta fransés. Nos klas tabata chikí. Un di e paisnan ku ta riba mi 'bucketlist' pa bishitá ta Fransia. Mi gusta nan idioma, moda, kuminda manera 'croissant' òf macaroon, historia i arkitektura. Franses ta un idioma hopi bunita i trankilisante. Mi no a sigui praktik'é, ke men mi so sa kon bon lo mi por papié, pero mi por komprond'é, basta e persona papi'é slow.

***

Nunka mi no tabatin problema ku siñamentu. Al kontrario, mi gusta siña, haña sa kosnan nobo. No na skol so, sino den bida real tambe. Por e ehèmpel si mi tende un palabra i mi no sa su nifikashon, mi ta busk'é. Si un tópiko ta interesá mí tambe, mi ta sòru pa ta bon informá.

***

HULANDA MESTER PIDI DISKULPA

KRALENDIJK – Hulanda mester rekonosé sklabitut i komèrsio di katibu, na kua hulandesnan a hasi nan mes kulpabel te na 1863, komo krímennan kontra humanidat i pidi diskulpa pa esaki. Banda di esaki gobièrnu hulandes mester ta dispuesto pa repará e 'inhustisia históriko' aki, i su konsekuensianan pa tempu largu, mas tantu posibel. I mester regla esaki pa lei. Mester ta kla ku esaki no mester ta sin obligashon.

E puntonan aki ta e rekomendashonnan di mas importante di e kolegio konsultativo di e grupo di diálogo pasado di sklabitut ku gabinete hulandes a instituí aña pasá.

E kolegio, den kua entre otro musikant Typhoon i eks-futbolista Edgar Davids ta partisipá, a wak tambe e efektonan di sklabitut, manera diskriminashon i rasismo institushonal.

E rapòrt 'Ketenen van het verleden' a keda entregá ayera mainta na e minister di asuntunan interior Kajsa Ollongren.

E kolegio konsultativo bou di presidensia di Dagmars Oudshoorn-Tinga ta haña ekskusa di minister-presidente di Hulanda nesesario, komo ku gobièrnu hulandes tabata direktamente den negoshi di katibu. Nan a usa katibu pa traha na tantu Sürnam komo e anterior Antia Hulandes desde siglo 17 te ora ku a abolí sklabitut na 1863.

Mas aleu e kolegio ta sugerí pa hasi promé di yüli un dia nashonal liber den Reino Hulandes.

Pa Hulanda Karibense

Knops ta informá tokante di sinku pakete di sosten

KRALENDIJK – Sekretario di Estado Raymond Knops djabièrnè último pa medio di un karta a informá Tweede Kamer tokante e di sinku pakete di sosten ekonómiko pa Hulanda Karibense. Esaki di akuerdo ku un publikashon di Koninkrijk.Nu.

Knops ta skirbi: 'Ounke tin papiá di siñalnan positivo, tòg te ainda tin preokupashon pa e situashon ekonómiko riba e islanan. Apesar di e señalnan positivo, ta keda difísil pa balotá e efektonan ekonómiko di e krísis di Corona na Hulanda Karibense. Ta spera ku lo dura ainda algun tempu pa turismo yega na e nivel promé ku e krísis di Corona'.

Gabinete a disidí, meskos ku ta e kaso na Hulanda Europeo, pa mantené e pakete di rekuperashon pa e di tres kuartal di 2021 tambe. Pasobra meskos tambe ta di spera ku e rekuperashon lo sigui e tempunan ku ta bini, gabinete tin intenshon pa den e di kuater kuartal kuminsá ku redukshon di e pakete di emergensia pa Hulanda Karibense a base di trabou lokal, saliendo for di e speransa epidemilógiko i ekonómiko aktual.

Supsidio di salario na 60%

E pakete nobo ta enserá di un banda modesto, pero di otro banda fleksibel. Asina e kontribushon di kosto di salario ta bira 60% na lugá di e anterior 80%. Di otro banda ta bini den e regulashon nobo mas espasio pa pone trahadónan na trabou.

'E mantenshon di e konekshon den e regulashon di supsidio temporal di supsidio di salario i pèrdida di entrada na Hulanda Karibense entre e supsidio di kosto salario i e kantidat di ora ku un trahadó ta traha òf ta traha ménos, no por mantené mas meskos tambe deseabel', Knops ta skirbi mas aleu. 'Mirando e karakter di e desaroyo bisto aktualmente i di mes un dominio di redukshon di e porsentahe di supsidio ofresé. P'esei Gabinete a skohe pa un redukshon di 80 pa 60% di e supsidio di kosto di salario.

Kondishon pa bini na remarke pa e supsidio di kosto di salario ta keda un bahamentu den entrada di por lo ménos 20%.

Kostonan fiho

E regulashon den kua doñonan di trabou por haña sosten pa kostonan fiho tambe ta keda prolongá. E regulashon di gastunan fiho BES ta keda prolongá te ku e di tres kuartal di mesun sistema ku di e dos kuartal, e sekretario di estado ta skirbi.

Den un karta na Tweede Kamer di 27 di mei tokante sosten i pakete di rekuperashon di e di tres kuartal, tin un presupuesto èkstra di 10 mion euro. E porsentahe di supsidio ta keda 100%, e frontera di volúmen ta keda pa e di tres kuartal di 2021 riba 30% i e supsidio minimal i maksimal pa empresa ta keda respektivamente 500 dòler i 400.000 dòler pa kuartal.



Famia di hende chikitu

Hende Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Den e parti mas nort di Antriol, pegá ku Mentor, tin un área chikitu ku kisas bo por yama Rinconsito, pasobra un famia prosedente di Rincon a biba aki. Famia Reina òf Goeloe, ku ta bon mirá mesun famia. Rincon chikitu ku hende chikitu, kòrtiku. E promé persona ku a establesé su mes na e sitio aki, den un kas situá eksaktamente kaminda e snèkbar chines Ocho Ocho Snèk ta ubiká aktualmente, tabata Rosa Petrona Goeloe, kende despues ta usa e fam Reina, pa finalmente ta bira Manuel, despues di a kasa. E tin tres sèt di yu ku diferente fam: Goeloe, Reina, Manuel

Rosa Petrona Goeloe, ku tabatin e beinam di Toto Korochi (e tabata kòrtiku i tabata kana kokochá), a nase na Rincon dia 31 di ougùstùs 1882 komo yu di Martha Goeloe. Martha tabatin mas yu. Dos di nan ku tabata tòg bon konosí riba e Boneiru di siglo pasá tabata Domingo Johannes Ignacio i Modesta Gijsberha Ignacio, kende tabata kasá promé ku e piskadó Bernardo Thielman. Nan a kasa dia 7 di desèmber 1921. Bernardo tabatin e beinam Bèrná bok'i lamchi. Despues ku Bèrná a muri Bèta òf Bètuchi, manera tabata yam'é, a kasa ku Eduardo (Wachi) Winklaar. Bèta durante hopi aña a hasi trabou di limpiesa den ofisinanan di gobièrnu na Playa.

Dun

Domingo (Dun) a nase dia 20 di desèmber 1895 komo yu di Martha i Frimencio Ignacio. El a kasa na 1924 ku Narsicia Louisita Adoptie, yu di Vesuvius Salcero i Clemencia Janga. Vesuvius tabata nabegante. E tabata yu di Amelia Poulina Adoptie (1834-1905), e promé Adoptie na Boneiru, un mucha muhé katibu partikular ku despues a keda adoptá pa su doño i asina a bin haña tambe e fam Adoptie. Vesusius tabatin un ruman hòmber tres aña mas yòn kuné: Pieter Josephus Adoptie. Esaki a kasa ku Johanna Meerens. For di e personanan aki e fam Adoptie a drenta Antriol i despues bai tambe Kòrsou.

Domingo (Dun) i Louisita Ignacio a bira hendenan hopi konosí na Antriol. Nan ta mayornan di Nicha ku a kasa ku Smith Boekhoudt i Jan Ignacio. Jan den añanan sesenta tabata drai sine na Teater Oranje na Antriol.

Goeloe

Na momentu ku Petrona a nase dia 31 di ougùstùs 1882 den distrito di Rincon ainda Martha tabatin e fam Goeloe. No tin un tata menshoná riba su akta di nasementu. Pues e tabata un di e hopi yunan no rekonosé na Boneiru. Di mes Petrona a haña e fam Goeloe.

Bèta i Dun sí a haña e fam Ignacio, pasobra Martha a kasa despues ku un hòmber di Kòrsou yamá Primencio Ignacio. Tur kos ta indiká ku Martha a bai biba tambe na Kòrsou huntu ku su esposo, kende a fayesé dia 10 di yüni 1903 den Stadsdistrict na edat di 43 aña di edat. No ta konosí ku si Martha a regresá Boneiru despues.

No ta konosí pa ki rason presis, pero masoménos na aña 1900 Petrona ta haña e fam Reina. No pasobra e ta kasa. Un posibilidat ta ku su tata, ku lo por tabata Reina, a rekonos'é despues. Petrona ta haña un yu hòmber na 1897 ku ta nase komo Goeloe. Ta trata di Carolus Macario Goeloe, kariñosamente yamá Caros òf Yochi. E tabata un hòmber hopi kòrtiku di estatura. El a biba te na su morto den un kas di bara situá pa nort di e kurá di Misa di Coromoto na Antriol, pariba di e kas di su mama Toto. E tabata kasá ku Lorencia (Bòroshi), un konosido haladó. Caros mas tantu a traha komo peon pa gobièrnu.

Reina

Dia 18 di novèmber 1904 Toto ta duna lus na un yu hòmber yamá Baselio. E ta haña e fam Reina. E tambe tabatin estatura chikitu meskos ku Carolus. Toto mes tambe tabata kòrtiku.

Toto tabatin vários yu mas. Entre otro tin Maria Goeloe ku a nase dia 9 di aprel 1900 i a fayesé dia 25 di aprel mesun aña. Asina nan sa konta tambe ku e tabatin un yu hòmber yamá Colá, ku a keda biba na Rincon. Un dia Colá a bai kue kokolishi i koncha na kosta nort di Boneiru. Na altura di e kurá di piedra di Bolivia Abou laman a sak'é i el a hoga.

Hosé Manuel, nietu di Toto, ta kòrda ku semper bai ora ku Toto tende hendenan papia tokante kuementu di kokolishi òf koncha, e tabata kuminsá sinti su mes malu. Asina tantu e morto trágiko di Colá a keda traha riba dje.

Manuel

Dia 2 di sèptèmber 1913 Petrona (Toto) ta duna lus na un yu hòmber ku ta haña e nòmber Antolin Esteban Manuel. E motibu ku e yu aki, kontrario na esnan promé ku a haña respektivamente e famnan Goeloe i Reina, ta haña e fam Manuel, ta pasobra su tata ta rekonos'é. E tata ta Theofiel Manuel. Dia 15 di desèmber 1920 Teofiel ta kasa tambe ku Petrona. Theofiel ta yu di Pedro Manuel i Nico-



Baselio Reina.



Carolus Goeloe.

lina Thodé, hendenan di Antriol. Teofiel a nase dia 3 di novèmber 1883.

Antolin Esteban Manuel, kariñosamente yamá Chico, a buska su felisidat den un dama di Rincon, bario na unda su mama a nase. El a kasa ku Calixta, ruman di entre otro e konosido Ma Fema di Rincon. Otro rumannan ta Wilhelmina Vlijt, Catharina i Tashita. E último aki tambe a biba na Antriol i tabata kasá último ku Michel Thielman. Su promé kasá tabata Filpo Frans, ku kende e tabatin dos yu: Balentin i Chichi.

Chico a traha duru. El a traha por ehèmpel komo baridó di kaya i tambe na Nieuwpoort den eksplotashon di fòsfat. Su yunan ku Calixta ta Hose, Baby i Helena (†).

Chico tabata un hòmber ku amor enorme pa kultura. Semper e tabata embolbí den fiesta i tradishonnan kultural di Antriol, manera simadan, bulamentu di kandela ora di San Wan i San Pedro. Tin bia te asta e mes tabata organisá e selebrashonnan aki. Calixta su kasá tambe sa partisipá den e fiestanan aki huntu ku su kasá.

E último yu di Toto ku a muri tabata Martinus Nicodemus Manuel, ku nan tabata yama tambe Martin di Toto. E tabatin su problemanan síkiko i a keda hopi aña interná na Rustoord. E último añanan di su bida el a pasa na Kas di Sosiegu. Ora ku e sa haña su problemanan mental Martin tabata pasa su mama mal ratu. Na momentunan asina tabata pura mand'é Kòrsou.

Carolus, Baselio i Chico a keda biba den nort di Antriol. Nan a traha kas pegá ku e kas na unda nan mama a biba.

Trahadó den santana

Baselio Reina a nase dia 18 di òktober 1904 i el a biba na Antriol nr. 477. Te ainda e kas t'ei, habitá pa su yu hòmber Bubuchi. Baselio a kasa ku Evarista Dominica Thielman (Eva), nasé dia 26 di òktober 1907. Eva ta yu di Felipa Brigida Thielman. Nan a kasa dia 24 di novèmber 1926. For di e matrimonio aki a nase entre otro Emil, Goi, Yuchi, Bubuchi, Carmen, Jacoba, Wanita, Chichi, Pènpèn i Hermano.

Wanita a bira un personahe hopi konosí na Kòrsou. Komo ku el a lanta hopi den e ambiente kultural di Boneiru el a hiba tambe ingredientenan di e simadan boneriano Kòrsou. El a partisipá durante hopi aña den aktividatnan di seú na Kòrsou, pero ku e estilo di simadan boneriano. El a haña rekonosimentu tambe di e organisadónan di e parada di seú na Kòrsou pa su kontribushon. A dediká e marcha si seú na Wanita. Komo ku Wanita su grandinan ta bini di Rincon por asumí ku "nan simadan" den e parti nort aki di Antriol tabatin mas similaridat ku e simadan di Rincon.

Baselio a traha hopi aña pa e empresario Jose Hart komo vitó den e plantashi Barcadera, entre e plantashinan Colombia i Karpata. Den e plantashi aki tabatin kimamentu di karbon i tambe krio di kabritu. Baselio mester a atendé ku henter e plantashi aki. Diferente di su yu hòmbernan a lanta tambe na Barcadera serka dje. Ei nan a siña trabounan di kunuku i mondi, manera kimamentu di karbon. Su yu Emil i tambe e yu di Emil, Goi, semper a sigui kima karbon na nan kunuku.

Despues di e tempu ku el a traha na Barcadera Baselio a traha komo peon na vários kontratista. Tambe el a traha na e fábrika di blòki di Cor Vis na Mentor.

Baselio te na edat haltu tabata un bon kobadó di buraku pa graf den santana. Hopi bia tabata kontrat'é tambe pa koba pos di WC. Komo ku e tabata chikitu, e por a move i koba fásil den buraku, kontrario na hendenan ku kurpa grandi.



Martins Manuel.



Antolino (Chico) Manuel.



Modesta Gijsbertha (Bèta) Winklaar-Ignacio.



Johannes Domingo (Dun) Ignacio.

Aart Broek a skirbi buki di e persona aki

Pensa pa duna un kaya nòmber di Medardo de Marchena

KRALENDIJK – A lansa riba e wepsait Caribische Letteren e idea pa duna un kaya na Boneiru nòmber di Medardo de Marchena. Tambe pa traha un busto di e persona aki i pon'é den hal di RCN. Ta un persona ku nan a sera inhustamente na 1940, ora ku Hulanda a haña su mes den Segundo Guera Mundial, pasobra tabata konsider'é komo peligroso pa estado hulandes.

Aart Broek, konosido eskritor spesialisá den literatura antiano, a publiká un buki tokante De Marchena, titulá 'Medardo de Marchena, Staatsgevaarlijk in koloniaal Curacao'.

Na 1929 Medardo de Marchena a publiká un buki chikitu titulá 'Ignorancia ó Educando un pueblo'. Den esaki e ta lansa krítika fuerte riba gobernashon kolonial i mishon katóliko romano, tambe kontra kapital internashonal grandi, entre otro e influente refineria di Shell na Kòrsou.

De Marchena ta ataká rasismo i hipokresia di e élite blanku di Kòrsou, tantu esnan lokal komo esnan di pais mama Hulanda. Tambe ta kuestioná e forma kon nan tabata eksplotá e poblashon afro-karibense di Kòrsou.

Pedro Pablo de Marchena tabata yu djafó di e muhé afro-karibense di Kòrsou Anna Delphine Wiel. El a nase dia 29 di yüni 1899 na Kòrsou. Su edukashon tabata sostené finansieramente i emoshonalmente pa su tata hudiu Abraham de Benjamin de Marchena.

Siendo den e kampamentu na unda a sera aleman i personanan konsiderá peligroso na Boneiru, kada bes Medardo mester a soportá menasa i esfuersonan di prokurador general Thijs van der Laan pa mandá e instituto sikátriko na Kòrsou, pa asina pa semper sera su boka i silensiá su pèn krítiko. Pero nan no a logra.

Despues di Segundo Guera Mundial a keda biba na Boneiru. El a bira bon amigu di Julio Abraham di Demokrat, pa kua partido e tabata skirbi pamflèt. El a bira e konsenshi krítiko di e famia polítiko Abraham. Hopi biaha el a skirbi diskurso pa tantu Julio Abraham komo Toon Abraham.

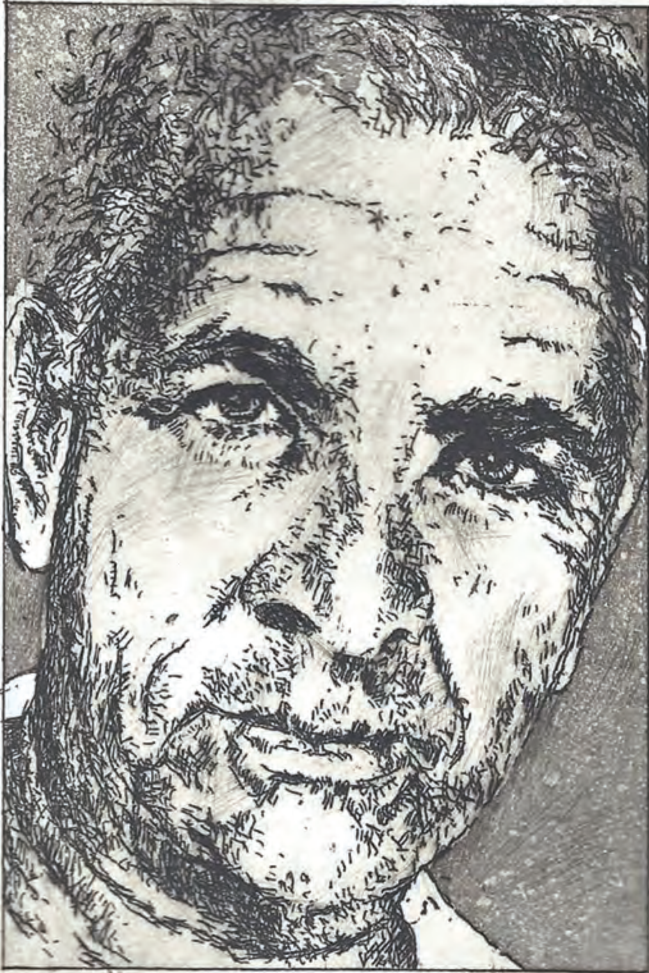
Medardo a muri i ta derá na Boneiru.





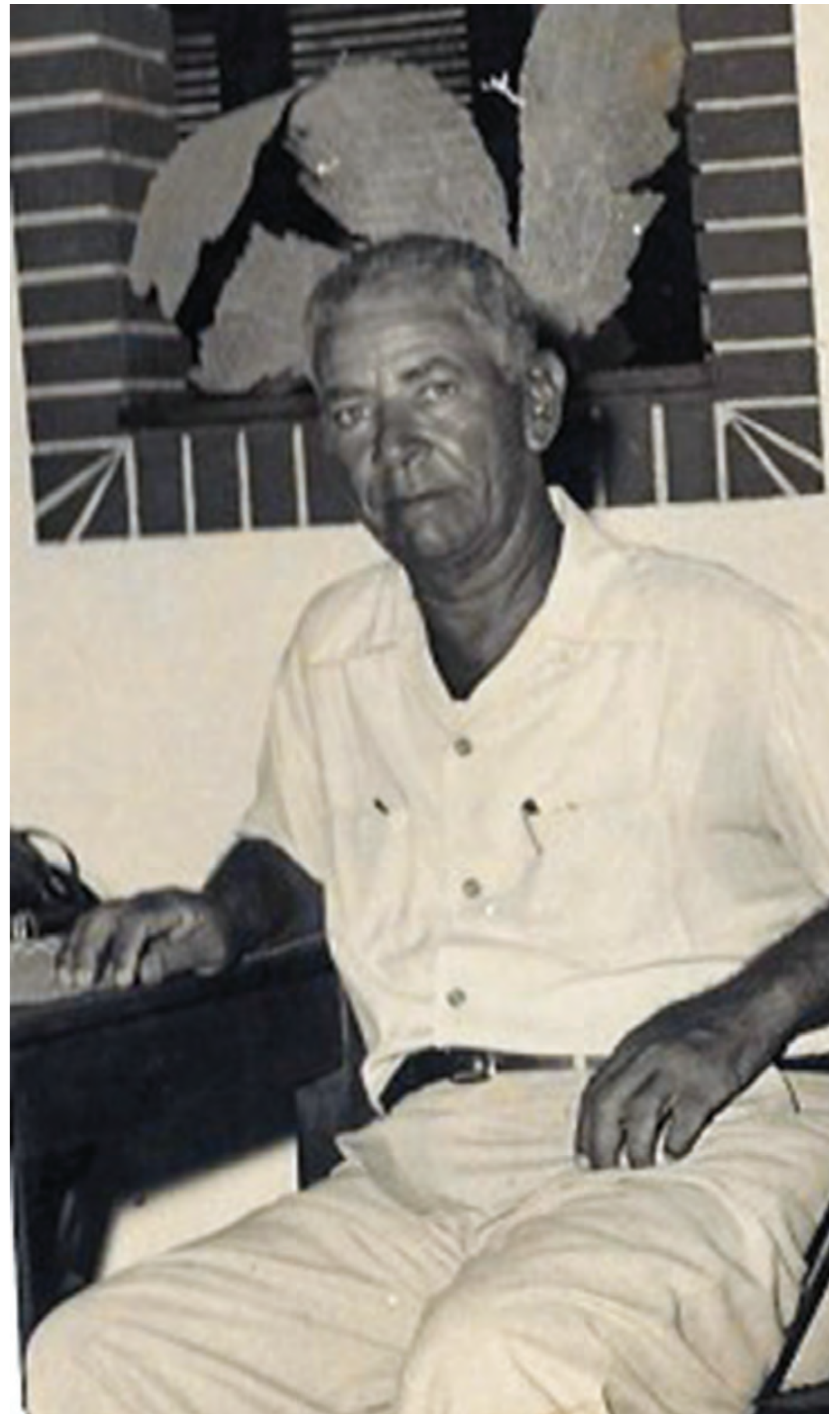







Medardo de Marchena
29-6-1899 - 15-5-196
"Considera si awe nos no logra haci na grandi pa nos patria, ta pasobra no ta descuida muher."


Audrey de Groot de Sobocka



ARA a informa Gobernador

Retraso di Cuentanan Annual y esaki no ta bon pa democracia

ORANJESTAD -- Frederick Nuboer, Presidente di Algemene Rekenkamer (ARA), durante su audiencia na Gobernador Alfonso Boekhoudt diaranson mainta, a comenta cu ARA a tuma nota di e eleccion, cual tabatin un cambio grandi den e manera cu a parti e asientonan. Gobierno actual di un acuerdo cu Hulanda y esey mester cumpli cu nan tambe.



Tin un proceso andando specialmente p'e cuentanan anual di pais Aruba. Lamentablemente mester constata cu tin un retraso di 2019 y aworaki na 2020, ARA mester a haya dia 1 di juni 2021 e cuentanan anual di 2020, cual nan no a ricibi. E proceso a tranca.

Frederick Nuboer a comenta cu nan a tuma nota cu a tuma cu cierto decision pa cuminsa bek. Pero september t'eynan y e trabao di controla e cuentanan anual no por sosode.

Esaki ta un proceso cu un pais madura pa 35 aña cu Status no por tin. E ta pone nos bao nivel.

Mirando e acuerdonan traha cu Hulanda, ya caba mester constata cu no ta wantando na acuerdonan. E acuerdonan ta traha cu na dado momento por yega na cuentanan anual cu tin declaracionnan acorda pa un accountant externo.

ARA di su banda kier haci tur cos pa por yega na un tipo di declaracion asina ey.

Pero mester constata cu no t'eynan ainda. E 4 añanan cu ta sigui mester traha duro y hunto pa por yega na cuentanan anual 'goedgekeurd'.

Esey ta nifica cu leynan mester cambia, hendenan mester ta entrena y poni na diferente departamento cu eynan caba e control ta cuminsa.

Proximamente ARA lo publica un raport di FASE. E raport ta den su parti final. Pero eynan ta bay mustra kico a bay bon y kico a bay malo cu e programa di FASE cu ta paga n'e momentonan aki.

Artistanan Kulchaman y Suhcy ta debuta cantica nobo bou Palms Up Records

ORANJESTAD -- Djaluna pasa, artista Kulchaman (Denzel Browne) y productor di musica SUHCY (Nigel Hoek) a saca nan prome cantica 'Melanin' bou Palms Up Records, cual nan a firma recien cu nan. E cantica a haya hopi apoyo y critica positivo di hopi hende rond Aruba, den 24 ora e video a gana 7 mil bishita caba.

El a wordo componi pa Kulchaman mes y ademas produci, gemixed y engineered pa SUHCY. Por hay'e cantica riba YouTube na canal di JulianspromosTV | Soca Music.

Kulchaman tin otro hit di soca cu a sali den pasado caba manera 'Get On Bad' hunto cu Sky, un artista di Grenada. Suhcy a yega di traha riba hopi otro cantica tambe, manera e hit 'Wuk' di Freddy Rasta y Galloway, incluyendo e remix internacional Caribense cu Ir Sais, DJ CHEEM y Chris Strick.

E ta trahando riba un proyecto actualmente, 'Rum and Soca', cu pronto lo sali hunto cu Freddy Rasta, un veterano pa loke ta trata e genero di soca.

E video di 'Melanin' a wor-do graba y edita pa Michael Anthony Fowler y e single a wordo lansa bou di Sony Mu-sic Publishing y Palms Up Music Publishing.







ARUBA

Ex-candidato di HTC a wordo deteni cu boei y wordo hiba hospital

ORANJESTAD – Diaranzon parti atardi tabatin conflicto entre e hoben Michelangelo Celestijn (ex-can-didato di HTC) y personal di seguridad na Departamento di Impuesto (DIMP), unda cu nan a exigi e hoben pa bisti mondkap, pero el a rechasa di haci esaki.

E mama di e hoben cu tambe tabata presente, a splica cu trahadornan a bisa cu solamente n'e caha ora ta paga mester tin mondkap bisti y cu nan tabata actua segun regla. Despues di algun discusion, seguridad a saca e hoben for di e edificio y a yama pa presencia di Polis, unda cu a boei e y want'e riba flur.

Segun e mama, e hoben no por a hala rosea bon dor di e higra di solo y na dado momento no tabata reacciona mas. Ademas e mama ta splica cu su yiu ta sufri di un condicion di curason.

Pues despues di un rato a yama pa presencia di ambulance pa hib'e hospital y haya atencion medico. Algun tempo despues, partido HTC, na kende e hoben tabata pertenece como candidato nr. 2 riba lista, a anuncia cu a saca Michelango afo y a publica e lista nobo di 2021-2025.

Mesun dia e mama a denuncia e maltrato cu su yiu a haya.





Lidernan di partido politico ta demanda reconteo di voto

Confusion riba conteo oficial di voto

ORANJESTAD -- Despues di e resultado di eleccion di dia 25 di juni tabatin hende cu a duda den e proceso di conteo oficial di Conseho Electoral, cu ta encarga di tur eleccion. AVP e.o por ehempel, a bay ariba y abou pa un reconteo di e 893 votonan invalido.

Segun conteo di e partido mes, pa solamente menos di 60 voto so nan a perde un restzetel y a exigi pa CSE haci un reconteo di e cantidad halto di votonan inval-dio prome cu diaranson.



Djamars mainta, lider di partido MAS, Marisol Lopez Tromp, como otro lidernan tambe, a presenta na Hoofdstembureau pa directamente vocifera e duda den e proceso di voto y conteo di esaki cu a tuma lugar dia 25.

Aquannette A. Gunn, candidato nr. 2 riba lista di MAS, a reclama cu riba dia di eleccion el a bay cu su famia na Fatima College, urna 29, pa vota, pero cu na final di resultado a haya 0 voto total. "Anto esey cu nan a tuma mas di 8 ora pa haci conteo. Sin duda algun mi ta bay haci apelacion pa reconteo di votonan na dicho urna!", sra. A. Gunn a bisa riba su Facebook."

Marisol Lopez Tromp tambe a comenta acerca cu e ta imposibel pa haya 0 voto n'e urna unda Aquannette su persona mes, hunto cu su famia, a vota. Pero asina mes, Glenn Thode a nenga e peticion pa un reconteo d voto. Thode ta presidente di Conseho Electoral.

George Hernandez presidente nobo di ABVO

E lo bai fiha su trabou riba Landspakket

WILLEMSTAD.- George Hernandez a keda elegí komo presidente di ABVO djabièrnè último. Hernandez a keda elegí ku 473 voto, i e dos otro kandidatonan sra. Jinessa Hato-Martina a haña 429 i sr. Albert Martina a risibí 462 voto. Pues un elekshon bastante pèrtá, ku e resultado na fabor di sr. Hernandez.

Tambe tin 4 hende nobo ta forma parti di e direktiva



despues di elekshon kendenan ta Judesca Martina, Melitza Daal, Raymond Margaritha, Jhanirha Da Costa Gomez-Anita. E otro miembronan di direktiva ku a keda reeligí ta Marlon Manuela, Marilyn Lourens, Kenneth Bremer i Gregory Wilson. Pa Bonaire ta Robert Sances, i Sharlon Cathalina na St. Maarten.

E direktiva ta pa 2021-2024.

Landspakket

Hernandez a bisa ku su siguiente paso despues di elekshon ta loke el a para pe den su kampaña ta pa traha riba e Landspakket ku gobièrnu a firma ku Hulanda p'asina por a haña "transche" di sèn relashoná ku situashon di COVID-19.

E presidente nobo a bisa ku e ta bai buska informashon riba e Landspakket, pa sa kon leu ta ku e grupo (nan) di trabou ku mester lanta, kaminda ta inkluí e empleado públiko. Pasó e ke sa delantá kiko ta pasando ku e grupo di trabou, kiko nan ta bai hasi, i ki análisis dje aparato ta pa hasi, p'asina ABVO por haña informashon i pasa esaki over pa miembronan. Ta masha esensial pa miembronan ta na altura kiko ta pasa ku Landspakket ku ta rekerí empleado públiko.

"Nos Ke duna hopi informashon pa e miembronan sa kiko ta pasa den nan servisio. Tambe lo duna nan informashon kiko ta pasa den e organisashon di ABVO".

Sr. Hernandez a sigui bisa di a tende zonido ku e gruponan di trabou a instalá, i e ke haña partisipashon den e grupo di trabou.

E ke mira su miembronan ta bon sirbi. Awor aki Hernandez ke fiha riba e rumbo di Kòrsou, ku no ta pasando den su mihó tempu. No tin tempu pa gritunan ku kos lo no a bai bon den elekshon. Komishon a papia resultado kla. "Mi mente ta fiha riba e Landspakket pa traha na bienestar di miembronan," sr. Hernandez a terminá bisando.

PNP tin un kandidato nobo pa Minister di Ekonomia

WILLEMSTAD.- Miéntras ku ya pa algun siman tin rumornan insistente ta sirkulá ku Ramon Chong lo entamá un huisio hudisial buskando su derecho pa loke ta trata screening, aya banda partido Nashonal a sigui traha pa yega na un kandidato nobo pa minister di ekonomia i nan a yega na esaki.

Manera ta konosí, despues ku Ramon Chong ku tabata i ketu bai aspirá pa bira minister di ekonomia, no a logra pasa screening, hopi a spera ku partido lo a wanta pa Chong, te ora haña resultado di korte riba su postulashon.

Chong

Mester indiká ku na vários okashon a puntra Chong si en bèrdat e lo entamá un kaso den korte, semper el a nenga esaki.

Durante un reunion di direktiva di PNP, a yega na e konklushon ku lo buska un kandidato ku ta sali for di riba lista di partido i no un hende djafó.

Teniendo na kuenta e importansia di e kartera aki, tin un preshon enorme riba e tolda bèrdè pa yega na un kandidato purá pero mas ku tur kos un kandidato ku por kargae kartera asina pisá i importante pa pais Kòrsou.

For di fuentenan hopi yegá na partido, por a komprondé ku a yega na un kandidato ku e siman aki lo entregá su nòmber pa e proseso di screening kuminsá. For di e mesun fuente a komprondé ku lo no tin problema ku screening pa ku e persona aki.

'Si Ramon Chong ke e kuminsá ku su proseso hudisial, ta su derecho, pero simplemente partido no por wanta pe te ora ku su proseso kaba', asina e fuente yegá na partido Nashonal a duna di konosé.

Kandidato deskonosí

Loke tambe ta kambia e situashon segun fuen-tenan ta ku te na ora Chong haña rason den korte, e persona ku nombra awor komo minister lo no tin di hala un banda pa Ramon Chong bira minister.

Te ainda otro miembronan di partido no sa ken ta e kandidato, pero djaweps Presidente di Partido i Lider Polítiko lo notifiká e miembronan di partido, ken ta e kandidato.

A purba di diferente forma pa por haña nòmber di e kandidato nobo pero te ainda no a logra.

Si tin indikashon ta ken lo ta e posibel kandidato pa e minister di ekonomia ku ta riba e lista di e tolda bèrdè mes. Segun un fuente hopi yegá, a indiká ku e kandidato su tata den pasado lo a okupá funshonnan importante den gobièrnu pa Partido Nashonal.

Koperativa ku e tema "Huntu nos ta rekonstruí mihó" -

Koperativismo ta e yabi pa konstruí un komunidat fuerte i próspero

WILLEMSTAD – Mañan ta selebrá Dia Internashonal di Koperativa (#CoopsDay) ku tin e aña aki komo tema "Huntu nos ta rekonstruí mihó". Implementashon di e prinsipio di koperativismo ta e yabi pa krea oportunidatnan pa tur por invertí den un komunidat fuerte i próspero.

Solidaridat, koperashon i efisiensia ekonómiko ta algun di e prinsipionan prinsipal ku koperativanan ta praktiká rònt mundu. Riba Dia Internashonal di Koperativa, e enfoke ta pa konsientisá e individuo aun mas riba e oportunidatnan ku ser un sosio den un koperativa por krea p'é. Esaki lo ta e di 99 Dia Internashonal di Koperativa i lo ta e di 27 okashon for di aña 1995 ora ku Nashonnan Uní a rekonosé e dia ofisialmente.

"Nos mester bini huntu komo un komunidat. Lo ta e úniko manera ku nos por traha huntu pa logra ku nos ekonomia ta kuminsá move despues di e pandemia di COVID-19". - Esaki di akuerdo ku Sr. Emauro Scoop, direktor general di ACU Credit Union. "Nos ta spera mas i mas di ser mirá pa nos komunidat komo un vehíkulo pa yuda kada sosio benefisiá di un sosten signifikante durante e tempunan difisil aki".

Den e último añanan aki nos a mira kon e modelo di koperativismo a bin ta traha pa bienestar di hende. E ta un modelo strukturá unda hende ta yuda hende alkansá nan metanan i esei ta netamente loke ACU ta para p'é. E echo ku tin mas ku 1 bion miembro den koperativanan rònt mundu ta prueba ku niun hende no tin mester di enfrentá e krisis aktual su so i ku koperativanan tei pa yuda alsa kalidat di bida pa tur su miembronan.

Bestür, gerensia i personal di ACU ta deseá un i tur riba nos islanan i kaminda tur nos sosionan ta residensiá, un felis Dia Internashonal di Koperativismo.

Rekordando 45 aña Extra

Extra djaluna 29 di mei 1978: Avion DC-9 di ALM a kita for di pista na Flamingo airport.

Djasabra atardi e avion DC-9 di nos kompania nashonal di aviashon ALM, a kita for di e pista di aterisahe di Flamingo Airport kompletamente. E avion aki ku tin e nòmber di BONAIRE, tabata tin na bordo 73 pasahero i tabata biniendo for di Aruba pa despues sigui pa Kòrsou. Tabata trata aki di vuelo LM-195.

Aparentemente na momentu ku e avion tabata taksi riba e pista, e wil dilanti a lòk, ku e konsekuensia ku e avion a kita kompletamente for di e pista di aterisahe i resultá ku su nanishi masoménos 25 meter for di e pista. E avion tabata tin na bordo kapitan Cock.

E 73 pasaheronan ku tabatin na bordo di e avion mester a baha for di e avion na sitio kaminda el a kita for di pista i nan a ser transportá pa e edifisio ku bùs. Despues tambe nan ekipahe a ser transportá pa e terminal, di moda ku nan por a bai kas.

Tabatin un interes basta grandi pa e aksidente aki, ku a sosodé djasabra anochi na Boneiru.

Entretantu e personal di ALM na Boneiru huntu ku e kapitan i pilotonan di e avion, tabata intentá pa saka e avion dor di pone plachinan ku e por a kore ariba pa sali.

E intentonan aki despues di algun ratu a ser koroná ku éksito, na momentu ku pa masoménos 5 minüt pasa di ocho e avion a sali. Pa masoménos 9'or e avion a bandoná Boneiru ku destino Kòrsou.

Algu ku durante e kaso aki a sobresalí, indudablemente ta e falta di koperashon pa tuma foto di e avion riba pista.

Un agente polisial posishoná na salida di e terminal di airopuerto a nenga di laga nos fotógrafo pasa p'e bai tuma algun foto.

Esaki aparentemente riba órden di gezaghèber di Boneiru, kende lo a duna e agente polisial instrukshon pa no laga ningun hende pasa. Pues e agente polisial, kabalmente kumpliendo ku su labor, a para e fotógrafo di Extra.

No opstante ku miembronan di prensa tin un tarheta di prensa, firmá pa e mesun gezaghèber aki, pa haña tur klase di koperashon den kumplimentu di nan labor komo periodista , awor e mesun gezaghèber aki no ta duna kolaborashon.

No opstante un ke otro, nos fotógrafo na un manera inesplikabel, a logra yega te na e avion kaminda el a tuma algun foto.



Riba e foto aki nos lektornan por opservá momentunan ku e kapitan di e avion, huntu ku un empleado di ALM na Boneiru, ta opservando e wil ku aparentemente a lòk.

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djabièrnè 2 yüli 2021

12.00 Herensia: Emily de Jongh-El hage
13.00 AkíBoneiru: Ekspo Arte Ka'i Mimina
14.00 Herensia: Aniversario Herensia 15 aña
15.00 BAPA: Pastor Jairo Rodrigo Maduro
16.00 Herensia: Jose & Josem Thielman (Ohochi)
17.00 AkíBoneiru: Cees Luckhardt charla 1
18.00 Herensia: Martinus Sambre (Shon Tins)(Nieuwpoort)
18.30 Alfonso (Boi) Nicolaas 2
19.00 BAPA: Sterke Yerke 2
20.00 Herensia: Frits Gerhard Meursing
21.00 AkíBoneiru: 60 aña bida religioso Sur Crispina
23.00 BAPA: Sterke Yerke 1

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 2 yüli 2021



Ta parsialmente nublá i tin chèns pa un áwaseru, mas lat posiblemente ku mal temp. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.
Altura di ola: 1,0-1.5 m (3-4 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

Coleta Solognier a kumpli 83 aña











Djadumingu 27 yüni último sra. Coleta Solognier viuda di Ramonsito Nicolaas a kumpli 83 aña. Mai a selebrá su aña den seno familiar. BONERIANO ta deseá Mai hopi aña mas i keda riba e bon 'vibe' i bendishon.

Estrellas a golia ATC 6-0 djárason último

KRALENDIJK--E ekipo di futbòl di Nort Saliña ku ta s.v. Estrellas, djárason último den oranan di anochi den kontinuashon di kampionato di futbòl 2021, a golia e ekipo di ATC di Tera Kòrá ku skor di 6-0 den Stadion di Playa.

Na momentu ku e partido a parti na dos pa sosiegu reglamentario di di e partido, Estrellas tabata dilanti 1-0 ku gol di Javier Martha, gol anotá na di 7 min di e partido ku tremendo kabesaso.

Despues di esaki Estrellas ta hinka 5 gol mas den e di dos mitar di e partido, pa finalmente gana di ATC ku e skor di 6-0.





Tabata na di 57 minüt di e partido ku Emiliano Theodora ku tremendo pase pa Mairon Serberie ku ta hasi e partido 2-0 pa Estrellas.

Despues di esaki e partido a bai for di man.

Na di 69 minüt Marlon Jansen ta hasi e partido 3-0.

Na di 78 minüt Larry Melaan ku tremendo tiru pafó di 16 ta hasi e partido 4-0.

Na di 94 minüt Sigrel Burnet ta amplia bentaha di Estrellas na 5-0.

Por último, na di 89 minüt, Marlon Jansen ta hinka su di dos gol di e partido pa finalmente s.v. Estrellas bai ku e viktoria di 6-0 riba ATC di Tera Kòrá.

Rèfri ku a dirigí e partido aki ta Geoffrey Angela.

Un total di 151 fanátiko a paga pa mira e partido, di kua 117 adulto, 17 mucha i 17 fanátiko 60+.

Un danki di parti FFB na e fanatikada ku a paga pa mira e partido.

Riba potrètnan rèfrinan ku a dirigí e partido, e ekiponan i outornan di e golnan di e partido.











Resultado partidonan Kopa Lito rumbo pa e gran final

KRALENDIJK--E torneo anual di futbòl Kopa Lito 2021, a sigui ku partidonan ya den final di e torneo ku ta finalisá e fin di siman aki, pa ta eksakto djasabra awó ku premiashon. Resultado di e partidonan:

U7B.

ATC a empatá ku Titans.

Vitesse a gana Estrellas.

Vitesse a empatá ku ATC.

Titans a gana Estrellas.

Titans a gana Vitesse.

ATC a gana Estrellas.

Vitesse i ATC ta hunga pa 3 i 4 lugá djasabra.

Titans i ATC den final U7B.

U9A.

Titans a gana ATC.

Vitesse a gana Redstars.

Vitesse a gana ATC.

Redstars a gana Titans.

Vitesse a gana Titans.

ATC a gana Redstars.

Red Stars i Titans pa 3 i 4 lugá.

Vitesse i Titans den final.

U9B.

Vitesse a gana Titans.

Redstars a gana ATC.

Young Boys a gana Redstars.

Titans a gana ATC.

Young Boys a gana ATC.

Redstars a gana Vitesse.

Young Boys a gana Titans.

Vitesse i Titans pa 3 i 4 lugá.

Young Boys – Redstars den final.

U9C.

Ya Titans a titulá kampion.

Dos tim so tin den e kategoria aki i Titans a gana tur 2 partido.

U11A.

Titans a gana ATC.

Redstars a gana Real Rincon.

Redstars a gana ATC.

Titans i Real Rincon a empatá.

Redstars a gana Titans.

ATC a gana Real Rincon.

ATC - Real Rincon pa 3 i 4 lugá.

Redstars i Titans den final.

U11B.

ATC a gana Titans.

Estrellas a gana Young Boys.

Estrellas a gana ATC.

Young Boys a gana Titans.

Estrellas a gana Titans.

Young Boys a gana ATC.

ATC i Titans pa 3 i 4 lugá.

Estrellas i Young Boys ta den final.

Éksito na e ekiponan.

"Water Fun Day" djasabra na Tera Kòrá

KRALENDIJK--Ata loke Boneiru tabata spera.

Ta trata di e "Water Fun Day 2021" ku ta tuma lugá djasabra awó.

Esaki ta pa un dia so djasabra awó 3 di yüli 2021.

Djasabra awó ta dia ku henter famia por bin pasa un ratu "gezellig" na e fèlt di Johan Cruyff na Tera Kòrá, tanten ku e muchanan ta disfrutá di diferente entretenementu akuátiko, i alabes sera konosí ku e slip di awa mas haltu na Boneiru.

Lo tin tres sekshon.

Di 8'or pa 11:30 mainta.

11:30 mainta pa 15:30 atardi.

15:30 atardi pa 19:30 anochi.

Lo tin kos di kome, di bebe i músika den un ambiente agradabel. No laga nan bin kontabu. Kumpra bo karchi mesora pasó kuponan ta limitá. Yama òf app pa mas informashon na sel 7870483.

Pèrdé p'abo pèrdè. Ta konta kubo i bo yunan djasabra awó na Kancha Johan Cruyff na Tera Kòrá, di kua tin 3 sekshon.

Ta spera abo i bo famia djasabra awó na Kancha Johan Cruyff na Tera Kòrá pa disfrutá di e dia di awa.

Champs – Tera Blanku 50+ djasabra

KRALENDIJK--E klup di futbòl veterano 50+ di FC Champs, ta bai topa ku e ekipo di Tera Blanku 50+ pa promé bia e fin di siman aki, pa ta eksakto djasabra awó.

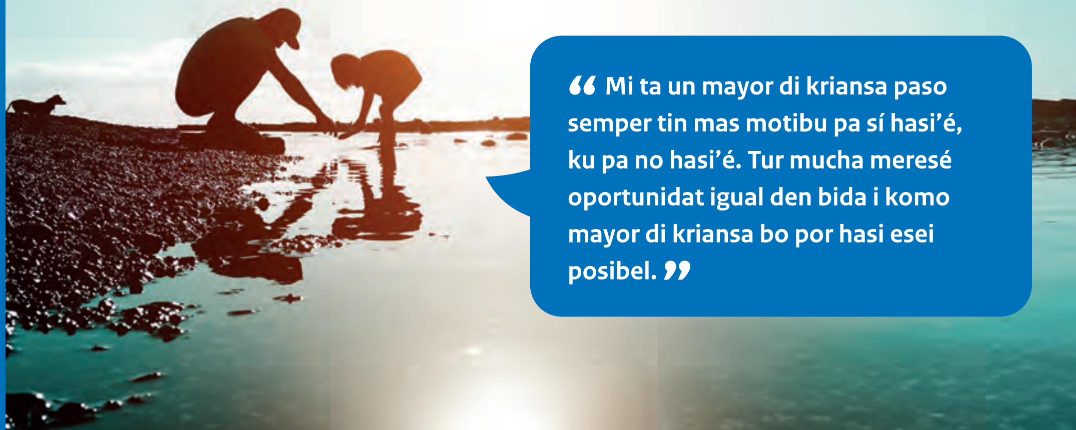
E partido aki ta primintí di bira un tremendo partido entre e dos ekiponan veterano aki djasabra awó.

E ekiponan aki ta topa otro pa promé bia djasabra awó 3 di yüli 2021 pa 5'or atardi riba Fèlt ATC ku su yerba artifisial nobo nobo.

Un invitashon ta bai na e fanatikada di futbòl veterano pa presensiá e partido aki djasabra awó i apoyá nan ekipo favorito di e partido aki. Éksito na e ekiponan den e partido djasabra awó.



Zorg en Jeugd Caribisch Nederland
Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport



Bo tambe kier bira mayor di kriansa?

Bo por ofresé un mucha amor, struktura i siguridat? I bo ta fuerte pará den bo sapatu? Bira mayor di kriansa. Huntu ku Jeugdzorg bo ta pèrkurá pa un mucha haña e edukashon ku e meresé.

Pa mas informashon tuma kontakto ku Jeugdzorg:
Boneiru (+599) 715 7201
Saba (+599) 416 3718
Sint Eustatius (+599) 318 3104
info.jgcn@jeugdzorgcn.com

Kada mucha meresé un kas seif

Bòi Antoin
Fundashon Históriko Kultural Boneriano

“Mi a bakuná asina mi por bishitá hende grandi atrobe pa registrá historia di Boneiru”

Ethel Leoneta
VITAMINA INSPIRATIVO
Djaluna pa Djabièrnè
Mainta 6:30 t/k 7:30

BròKèS 93.5 FM
Skuch'é
Tono Positivo, Ritmo Dibertido
http://brokes935fm.radio12345.com
http://radio.garden/listen/brokes-fm-93-5
Radio BròKèS 93.5 Boneiru
Telefòn pa yamada; +599 701 0935
WhatsApp mensahe skirbí; +599 700 0593

before $16,995



now $14,995

ALSVIN full option - automatic

5 Year Warranty


CHANGAN AUTO

dabboussi motors

 /dabboussimotors
 786.6662